

# SOLUCIONES DENTALES DIGITALES

ESCANEO | DISEÑO | FRESADO | MATERIALES | SERVICIOS | FLUJO DE TRABAJO



## MÓNACO

Venga a visitarnos  
a un lugar excepcional

### ARCHIVOS STL ABIERTOS

 Desde escanear una impresión hasta hacer el fresado en sus propias instalaciones, Opera-System ofrece un control absoluto y una libertad total para el FLUJO DE TRABAJO DIGITAL. **AMPLIA GAMA DE MATERIALES DE ALTA CALIDAD - MÁS INFORMACIÓN EN LA PÁGINA 36!**

 De la prise d'empreinte optique à l'usage in-house, Opera-System vous offre l'ouverture absolue et une maîtrise complète de votre FLUX NUMÉRIQUE. **LARGE GAMME DE MATÉRIAUX À DÉCOUVRIR PAGE 36 !**

 Dalla scansione di un'impronta fino alla fresatura, Opera-System offre un controllo totale e completo del FLUSSO DIGITALE. **UNA LARGA GAMMA DI MATERIALI DA SCOPRIRE PAGINA 36 !**



ESCÁNER INTRAORAL  
SCAN INTRAORAL  
SCAN INTRAORALE | P4



ESCANEAO  
NUMÉRISATION  
SCANSIONE | P8



DISEÑO  
MODÉLISATION  
MODELLIZZAZIONE | P12



FRESADO  
USINAGE  
FABBRICAZIONE | P16



CONSUMIBLE  
CONSOMMABLE  
CONSUMABILE | P36

# SERVICIO PREMIUM



## TELÉFONO DE ASISTENCIA

Profesionales cualificados que responderán a todas sus preguntas

## SUPPORT HOTLINE DÉDIÉ

Des professionnels qualifiés pour répondre à l'intégralité de vos demandes.

## HOTLINE DEDICATA

Professionisti qualificati per rispondere a tutte le vostre richieste.



## SESIONES DE FORMACIÓN

Iniciación, descubrimiento, mejora, asistencia remota o presencial que se adapta sus necesidades.

## FORMATION

Initiation, découverte, perfectionnement, à distance ou sur site selon vos besoins.

## FORMAZIONE

Introduzione, scoperta, formazione, a distanza o sul posto, secondo le vostre esigenze.



## ASESORAMIENTO TÉCNICO

Escaneo, diseño, materiales, fresado, solicite nuestras competencias.

## EXPERTISE TECHNIQUE

Numérisation, modélisation, matériaux ou usinage, sollicitez nos compétences.

## COMPETENZA TECNICA

Digitalizzazione, modellazione, materiali e lavorazione. Richiedete le nostre competenze.



## TUTORIALES POR INTERNET - OPERACADEMY

Tutoriales por Internet para ayudarle a dominar las diferentes partes de su sistema CAD/CAM.

## TUTORIELS EN LIGNE - OPERACADEMY

Didacticiels en ligne pour vous aider à maîtriser les différentes parties de votre système CFAO.

## TUTORIAL ONLINE - OPERACADEMY

Esercitazioni online per formarvi sul vostro sistema CAD /CAM.



## DÍAS DE PUERTAS ABIERTAS DE CAD/CAM

Descubra todos nuestros sistemas en un día personalizado dentro de nuestro espacio exclusivo de 1600 m<sup>2</sup>.

## OPEN CAD/CAM DAYS

Découvrez l'intégralité de nos systèmes au cours d'une journée personnalisée au sein de notre plateforme de 1600 m<sup>2</sup>.

## OPEN CAD/CAM DAYS

Scoprite tutti i nostri sistemi attraverso una giornata personalizzata all'interno del nostro spazio dedicato di 1600 m<sup>2</sup>

## Teléfono de asistencia de Opera-System :



**ASISTENCIA POR SKYPE - ID:**

**Labs Euromax Monaco .  
Clinics Euromax Monaco  
Milling Euromax Monaco**

**Asistencia a través del software TeamViewer, de lunes a viernes de 09:00 a 12:30 y de 14:00 a 18:00  
Prise en main avec le logiciel TeamViewer, du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 18h00  
Supporto tramite il software TeamViewer, dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 12:30 e dalle 14:00 alle 18:00**

# OPERA SYSTEM OPERA MC

ESCÁNER INTRAORAL ■ SCANNER INTRAORAL ■ SCANNER INTRAORALE

## **TECNOLOGÍA: ESTEREOFOTOGRAMETRÍA**

Reconstrucción de modelos en 3D a partir de una nube de puntos extraídos de imágenes fotográficas

## **TECHNOLOGIE PAR STÉRÉOPHOTOGRAMMÉTRIE**

Reconstitution 3D à partir d'un nuage de points extraits d'images photographiques.

## **TECNOLOGIA: STEREOFOTOGRAMMETRIA**

Ricostruzione 3D da una nuvoladi punti estratta da immagini fotografiche.

## **EFFETTO GIROSCÓPICO**

Navegación sin contacto en los pasos de digitalización

## **EFFET GYROSCOPIQUE**

Navigation sans contact des étapes de numérisation.

## **EFFETTO GIROSCÓPICO**

navigazione senza contatto delle fasi di digitalizzazione.



### ESTEREOFOTOGRAMETRÍA



### CONTROL SIN CONTACTO



### SERVICIO PREMIUM

 Asistencia especializada con profesionales cualificados

 Support dédié avec des professionnels qualifiés

 Supporto dedicato di professionisti qualificati.



### ESCANEO INTELIGENTE

 Optimización automática durante las fases de escaneo.

 Optimisation de la numérisation. Nettoyage automatique du fichier.

 Ottimizzazione automatica della pulizia del file durante la scansione.



### NUBE OPERA



### EXPORTACIÓN DE ARCHIVOS STL - OBJ - PLY

## **PLATAFORMA INTERACTIVA GRATUITA**

una plataforma integrada interactiva y conectada

## **PLATEFORME COMMUNICATIVE GRATUITE**

Une Plateforme intégrée interactive et connectée

## **PIATTAFORMA COMUNICATIVA GRATUITA**

Una piattaforma integrata interattiva e connessa



**DIAGNÓSTICOS**  
OUTIL DIAGNOSTIC  
STRUMENTI DIAGNOSTICI



**CORONAS**  
COURONNES  
CORONE



**PUENTES**  
BRIDGES  
PONTE



**EMPASTED Y RECUBRIMIENTOS**  
INLAYS ET ONLAYS  
INTARSI



**IMPLANTES**  
IMPLANTS  
IMPIANTI



**ORTODONCIA**  
ORTHODONTIE  
ORTODONZIA



 Funciones diseñadas para mejorar la experiencia del paciente. UN PRODUCTO VERSÁTIL. Desde la odontología general hasta la ortodoncia, el escáner intraoral Opera MC ofrece una amplia gama de aplicaciones gracias a su versatilidad, precisión y resolución.

 Des fonctionnalités conçues pour une expérience patient améliorée. DES INDICATIONS MULTIPLES : de l'omnipratique, en passant par l'orthodontie, le scanner intraoral OPERA MC offre un large champ d'applications de par son ouverture, sa précision et sa résolution.

 Funzionalità progettate per migliorare l'esperienza del paziente. UN PRODOTTO VERSATILE : Dall' odontoiatria generale all'ortodonzia, lo scanner intraorale OPERA MC offre un'ampia gamma di applicazioni grazie alla sua facilità d'uso, precisione e risoluzione.



# OPERA SYSTEM OS-PRINT

IMPRESORA 3D Y POSTRATAMIENTO ■ IMPRIMANTE 3D & POST-TRAITEMENT ■ STAMPANTE 3D & POST-TRATTAMENTO



ES OS-Print viene con su propio software de control de impresión y planificación de datos optimizado, lo que garantiza un flujo de trabajo intuitivo y fácil de usar. OS-Print ofrece una alta resolución de impresión y una eficiencia excelente. OS-Print se puede aplicar en una amplia variedad de aplicaciones, como modelo de trabajo dental, encerado, guía quirúrgica, encía, bandeja de impresión personalizada, bandeja de transferencia de brackets, etc. **OS-PRINT PUEDE IMPRIMIR 120 CORONAS ENCERADAS EN APROXIMADAMENTE 45 MINUTOS, O 4 MODELOS DE ARCO EN UNA HORA.**

FR OS-PRINT est fournie avec un logiciel de contrôle d'impression et de gestion optimisée des données, ce qui garantit un flux de travail convivial et intuitif. OS-PRINT propose une résolution d'impression élevée et une efficacité exceptionnelle. De nombreuses applications sont possibles : Modèles, calcinables, guides chirurgicaux, masques gingivaux, transfert de brackets, portes-empreintes, etc. **FABRICATION DE 120 COURONNES WAX-UP EN ~45 MIN OU 4 MODÈLES ARCADE COMPLÈTE EN MOINS D'UNE HEURE !**

IT OS-PRINT è fornita con il proprio software ottimizzato di pianificazione e controllo dei dati di stampa, che garantisce un flusso di lavoro intuitivo e facile. Offrendo un'alta risoluzione di stampa e un'eccezionale efficienza, OS-PRINT può essere applicato in una vasta gamma di applicazioni, come: modelli, cerature, guide chirurgiche, gengive, porta impronte personalizzato, **OS-PRINT È IN GRADO DI STAMPARE 120 CORONE WAX UP IN CIRCA 45 MINUTI O 4 ARCADE COMPLETE IN UN'ORA !**

Volumen de producción  
144 x 81 x 180 mm



PRODUCTIVIDAD  
PRODUCTIVITÉ  
PRODUTTIVITÀ



AMPLIA VARIEDAD DE APLICACIONES  
NOMBREUSES APPLICATIONS  
NUMEROSE APPLICAZIONI



WI-FI



ALTA PRECISIÓN  
GRANDE PRÉCISION  
ALTA PRECISIONE



FUNCIONAMIENTO INTUITIVO  
FONCTIONNEMENT INTUITIF  
FUNZIONAMENTO INTUITIVO



ABRIR ARCHIVOS STL  
FICHIERS STL OUVERTS  
FILE STL APERTI



**CARACTERÍSTICAS DE OS-PRINT**

**Dimensiones - Peso**  
394 x 406 x 755 mm - 30 Kg

**Volumen de impresión (X/Y/Z)**  
144 x 81 x 180 mm

**Velocidad de impresión**  
40 mm / h\*

**Grosor de la capa**  
25 µm, 50 µm, 100 µm

**Resolución nativa DLP**  
1920 x 1080, 1080p

**CARACTÉRISTIQUES OS-PRINT**

**Dimensions - Poids**  
394 x 406 x 755 mm - 30 Kg

**Volume d'impression (X/Y/Z)**  
144 x 81 x 180 mm

**Rapidité d'impression**  
40 mm / h\*

**Épaisseur de couche**  
25 µm, 50 µm, 100 µm

**Résolution native DLP**  
1920 x 1080, 1080p

**CARATTERISTICHE OS-PRINT**

**Dimensioni - Peso**  
394 x 406 x 755 mm - 30 Kg

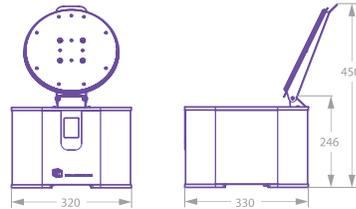
**Volume di stampa (X/Y/Z)**  
144 x 81 x 180 mm

**Velocità di stampa**  
40 mm / h\*

**Spessore dello strato**  
25 µm, 50 µm, 100 µm

**Risoluzione nativa DLP**  
1920 x 1080, 1080p

\*La velocidad de impresión varía y está directamente relacionada con los diferentes tipos de material o el grosor de la capa / Variable suivant le matériau ou l'épaisseur / Variabile in base al materiale o allo spessore



**OS-CURE** : Horno para curado con luz led. Polimerización a 360°C ecológica y segura. Programas personalizables.

**OS-CURE** : four de photopolymérisation à LED. Polymérisation à 360°C. Écologique et sûr. Programmes personnalisables.

**Forno per fotopolimerizzazione a LED. Polimerizzazione a 360° C. ECOLOGICO E SICURO. PROGRAMMI PERSONALIZZABILI.**

**OS-CLEAN**: cuba de limpieza con cesto extraíble, 3 programas de lavado y cuba de 4 litros.

**OS-CLEAN** : cuve de nettoyage avec panier amovible, 3 programmes de lavage et un réservoir de 4 litres.

**OS-CLEAN**: vasca di pulizia con cestello estraibile, 3 programmi di lavaggio e un serbatoio da 4 litri.

**CARACTERÍSTICAS****CARACTÉRISTIQUES****CARATTERISTICHE**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Dimensiones internas</b><br>145 x 145 x 120 mm        | <b>Dimensions internes</b><br>145 x 145 x 120 mm     | <b>Dimensioni vano</b><br>145 x 145 x 120 mm                |
| <b>Tipo de transmisor</b><br>LED de alta potencia 5W     | <b>Type d'émetteur</b><br>LED haute puissance 5W     | <b>Tipo emettitori</b><br>hi-power LED 5W                   |
| <b>Número de transmisores</b><br>24                      | <b>Nombre d'émetteurs</b><br>24                      | <b>Numero emettitori</b><br>24                              |
| <b>Sistema de radiacion</b><br>Omni-Ray 360°             | <b>Système de rayonnement</b><br>Omni-Ray 360°       | <b>Sistema irradiazione</b><br>Omni-Ray 360°                |
| <b>Potencia total del transmisor</b><br>120W             | <b>Puissance totale de l'émetteur</b><br>120W        | <b>Potenza totale emettitori</b><br>120W                    |
| <b>Interfaz</b><br>Pantalla táctil TFT 2.4"              | <b>Interface</b><br>2.4" TFT touch screen            | <b>Interfaccia</b><br>2.4" TFT touch screen                 |
| <b>Conectividad</b><br>Wifi 2.4 Ghz                      | <b>Connectivité</b><br>Wifi 2.4 Ghz                  | <b>Connettività</b><br>2.4 Ghz Wifi                         |
| <b>Fuente de alimentación</b><br>100-230V 2-1.2A 50-60Hz | <b>Tension d'alimentation</b><br>100- 2-1.2A 50-60Hz | <b>Tensione di alimentazione</b><br>100-230V 2-1.2A 50-60Hz |

**CARACTERÍSTICAS****CARACTÉRISTIQUES****CARATTERISTICHE**

|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Dimensiones internas</b><br>145 x 145 x 105 mm      | <b>Dimensions internes</b><br>145 x 145 x 105 mm        | <b>Dimensioni vano</b><br>145 x 145 x 105 mm              |
| <b>Sistema de limpieza</b><br>Agitador "Contact-Less"  | <b>Système de nettoyage</b><br>Agitateur "Contact-Less" | <b>Sistema lavaggio</b><br>Agitatore "Contact-Less"       |
| <b>Modo de limpieza</b><br>Cesto o plataforma          | <b>Mode de lavage</b><br>Panier ou plate-forme          | <b>Modalità lavaggio</b><br>Cestello o piattaforma        |
| <b>Capacidad líquida</b><br>4 litros máximo            | <b>Contenance liquide</b><br>4 litres maximum           | <b>Capienza liquido:</b><br>4 litri al massimo            |
| <b>3 programas</b><br>Fuerte-medio-delicado            | <b>3 Programmes</b><br>Fort - moyen - délicat           | <b>3 Programmi :</b><br>Forte - medio - delicato          |
| <b>Interfaz</b><br>Pantalla táctil TFT de 2,4"         | <b>Interface</b><br>2.4" TFT touch screen               | <b>Interfaccia</b><br>2.4" TFT touch screen               |
| <b>Conectividad</b><br>Wifi 2.4 Ghz                    | <b>Connectivité</b><br>Wifi 2.4 Ghz                     | <b>Connettività</b><br>2.4 Ghz Wifi                       |
| <b>Fuente de alimentación</b><br>100-230V 0.3A 50-60Hz | <b>Tension d'alimentation</b><br>100-230V 0.3A 50-60Hz  | <b>Tensione di alimentazione</b><br>100-230V 0.3A 50-60Hz |



**ALCOHOL ISOPROPILICO 99.9% 1L.** - Para limpiar la resina de las impresiones 3D. El alcohol isopropílico es un buen disolvente de ceras, aceites, resinas y otros productos, pero también es un agente de limpieza (sensores, conectores ópticos, boquillas de impresora), desengrasante y deshidratante.

**ALCOOL ISOPROPYLIQUE 99.9% 1L** - Pour nettoyer vos impressions 3D en résine. L'alcool isopropylique est un bon solvant pour les cires, les huiles, les résines et de nombreux autres produits, mais aussi un agent de nettoyage (capteurs, connecteurs optiques, buses d'imprimantes), de dégraissage et de déshydratation.

**Alcool isopropilico 99.9% 1L** - Per pulire le tue stampe: resina 3D. L'alcol isopropilico è un buon solvente per cere, oli, resine e molti altri prodotti, ma anche un detergente (sensori, connettori ottici, ugelli per stampante), sgrassaggio e disidratazione.

# OPERA SYSTEM OS-200

ESCÁNER 3D ■ SCANNER 3D ■ SCANNER 3D



## Escaneo de arco superior completo en unos 11 segundos

Versión mejorada del OS-100, los escáneres dentales 3D OS-200 añade una velocidad de escaneo excepcional y alta precisión a un escáner ligero y de tamaño compacto. El os-200 es compatible con múltiples aplicaciones de escaneo dental, incluyendo encerado, pilar, troquel, modelo de yeso, impresión, articulador y textura.

## Scan d'une arcade complète en environ 11 secondes !

Le scanner OS-200 conserve les caractéristiques qui font le succès du scanner OS-100. Il propose en outre une vitesse de numérisation exceptionnelle et une grande précision. OS-200 prend en charge de multiples applications de numérisation dentaire, notamment les wax-up, les piliers, les dies, les modèles en plâtre, les empreintes, les articulateurs et les textures.

## Scansione del arcata completa in circa 11 secondi

Versione potenziata dell' OS-100 ; il scanner 3D, OS-200, aggiunge ad un formato leggero e compatto una maggiore velocità e alta precisione. OS-200 supporta molteplici applicazioni di scansione dentale, tra cui wax-up, abutment, die, modello in gesso, impronta, articolatore e texture.



“Cabezal inclinable” de escaneo dinámico  
Scan dynamique “Tête pivotante”  
Scansione dinamica “Testa inclinabile”



RAPIDEZ  
RAPIDITÉ  
RAPIDITÀ



ESCANEO DE TEXTURA  
SCAN DE TEXTURE  
ANALISI DEI TRACCIATI



ALTA PRECISIÓN <10µ  
HAUTE PRÉCISION <10µ  
ALTA PRECISIONE <10µ



ESCÁNER ARTICULAR  
SCAN ARTICULATEUR  
SCANSIONE ARTICOLATORE



SOPORTE DE 8 TROQUELES  
PLATEAU 8 DIES  
SUPPORTO 8 MONCONI



SOPORTE DE IMPRESIONES  
SUPPORT D'EMPREINTES  
SUPPORTO PER IMPRONTA



ABRIR ARCHIVOS  
FICHIERS OUVERTS  
FILE APERTI

- **VELOCIDAD DE ESCANEADO MEJORADA:** con una mayor velocidad de escaneo el escaneo de un solo maxilar se puede realizar en aproximadamente 11 segundos.
- **MEJOR ESCANEADO ARTICULADOR:** un nuevo escaneo dinámico, que puede capturar más del modelo de mandíbula completa para mejorar todavía más la precisión de la oclusión.
- **NUEVO ESCANEADO TODO EN UNO:** el método de escaneo todo en uno permite escanear modelos de cuadrantes y troqueles al mismo tiempo.
- **VITESSE DE NUMÉRISATION OPTIMISÉE :** le scan d'une arcade complète peut être effectué en ≈11 secondes.
- **MEILLEURE NUMÉRISATION D'ARTICULATEUR :** nouvelle numérisation dynamique, davantage d'informations de l'arcade complète pour améliorer la précision de l'occlusion.
- **NOUVEAU SCAN "ALL-IN-ONE" :** la méthode de scan "all-in-one" permet la numérisation de modèles et dies dans un même temps.
- **VELOCITÀ DI SCANSIONE MIGLIORATA :** scansione dell' arcata completa eseguita in ≈11 secondi.
- **MIGLIORE SCANSIONE DELL'ARTICOLATORE :** una nuova scansione dinamica permette di rilevare maggiori informazioni sull' arcata completa per migliorare la precisione dell'occlusione.
- **NUOVA SCANSIONE "ALL-IN-ONE" :** il metodo di scansione all-in-one consente la scansione di modelli e monconi contemporaneamente.

|  <b>CARACTERÍSTICAS</b> |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b> |  <b>CARATTERISTICHE</b> |
|--|---|--|
| <b>Resolución</b><br>1,3 megapíxeles   | <b>Résolution</b><br>1,3 mega pixel   | <b>Risoluzione</b><br>1,3 mega pixel   |
| <b>Precisión</b><br><10 micras   | <b>Précision</b><br><10 microns   | <b>Precisione</b><br><10 microns   |
| <b>Fuente de luz</b><br>Luz azul   | <b>Source lumineuse</b><br>Lumière bleue  | <b>Fonte di luce</b><br>Luce blu   |
| <b>Dimensión - Peso</b><br>260 mm x 270 mm x 420 mm - 5 kg   | <b>Dimension - Poids</b><br>260 mm x 270 mm x 420 mm - 5 kg   | <b>Dimensioni - Peso</b><br>260 mm x 270 mm x 420 mm - 5 kg  |
| <b>Formato de salida</b><br>STL, OBJ, PLY  | <b>Format de sortie</b><br>STL, OBJ, PLY  | <b>Formato uscita</b><br>STL, OBJ, PLY   |
| <b>Interfaz</b><br>USB 3.0   | <b>Interface</b><br>USB 3.0   | <b>Interfaccia</b><br>USB 3.0  |



Soporte de 8 troqueles  
Plateau 8 dies  
Supporto 8 dies



Permite escanear modelos de cuadrantes y troqueles al mismo tiempo.  
"All in one": Numérisation de modèles et dies dans un même temps  
Scansione di modelli e dies allo stesso tempo



Impresión  
Empreinte  
Impronta



Articulado  
Articulateur  
Articolatore



Modelo  
Modèle  
Modello



Escaneo de textura  
Lecture des Textures  
Analisi del tracciato



Scan Body



Abutment

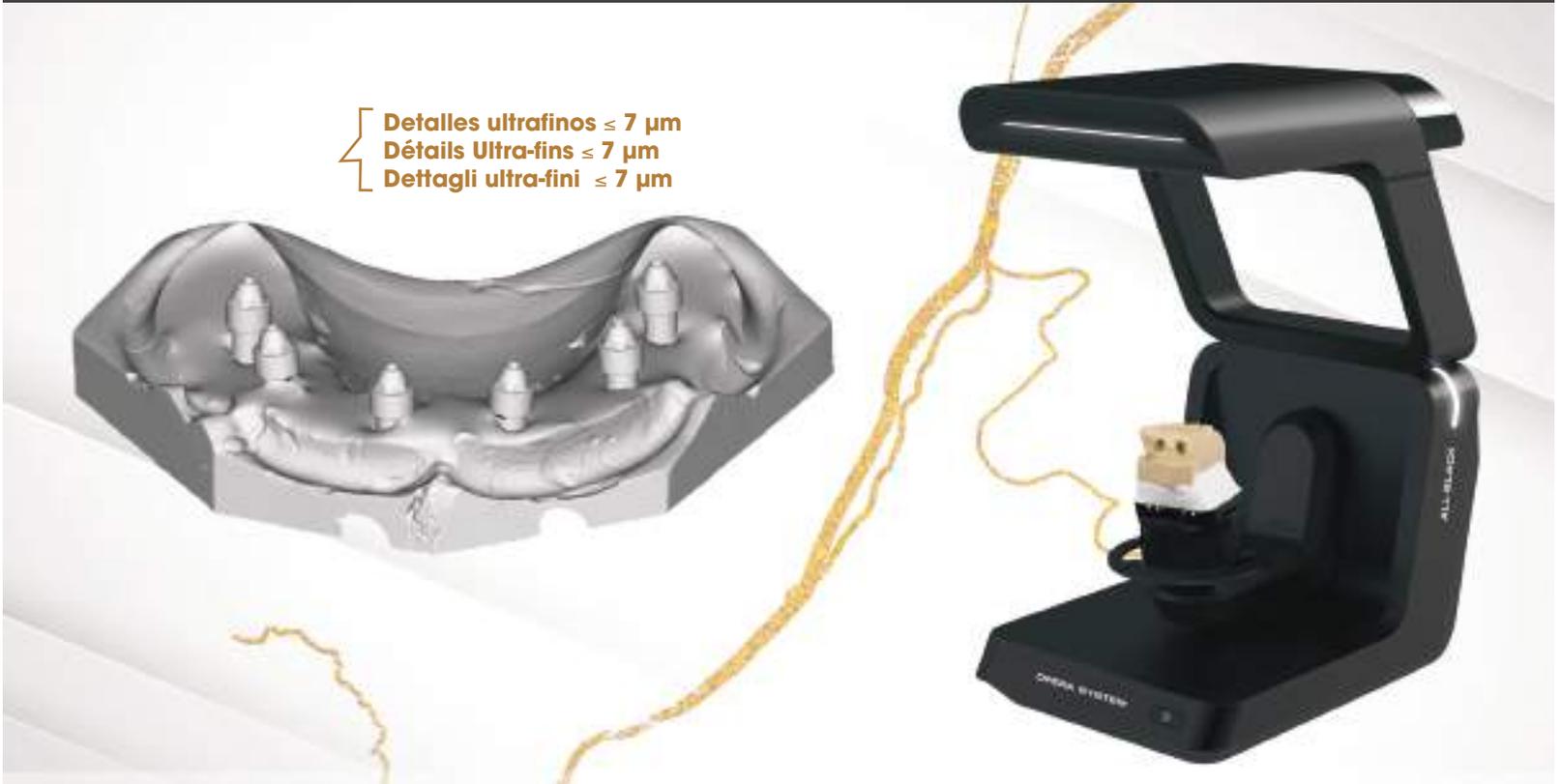


Accesorios  
Accessoires  
Accessori

# OPERA SYSTEM ALL BLACK

ESCÁNER 3D ■ SCANNER 3D ■ SCANNER 3D

**Detalles ultrafinos  $\leq 7 \mu\text{m}$**   
**Détails Ultra-fins  $\leq 7 \mu\text{m}$**   
**Dettagli ultra-fini  $\leq 7 \mu\text{m}$**



## **PRECISO - ERGONÓMICO - RÁPIDO**

Gracias a su diseño abierto y estructura escalable, el escáner 3D All BlaCK ofrece un modo de escaneo de alto rendimiento con una precisión de menos de  $7 \mu\text{m}$  y un escaneo automático de impresión de triple bandeja. all BlaCK es adecuado para todo tipo de restauraciones con implantes, desde las más sencillas hasta las más complejas.

## **PRÉCIS - ERGONOMIQUE - RAPIDE**

Avec son design ouvert et une structure évolutive, le scanner 3D ALL BLACK propose un mode de numérisation hautement performant avec une précision de moins de  $7 \mu\text{m}$  et un scan de l'empreinte Triple-Tray automatique. ALL BLACK est adapté à tous types de restaurations implantaire, des plus simples aux plus complexes.

## **PRECISO - ERGONOMICO - VELOCE**

Con il suo design aperto e la struttura scalabile, lo scanner 3D ALL BLACK offre una modalità di scansione ad alte prestazioni con una precisione inferiore a  $7 \mu\text{m}$  e una scansione automatica dell'impronta a triplo vassoio. ALL BLACK è adatto a tutti i tipi di restauri su impianti, dal più semplice al più complesso.



**Paso automático de las fases de escaneo**  
**Passage automatique des étapes de scan**  
**Passaggio automatico delle fasi di scansione**



**DETALLES ULTRAFINOS**  
**DÉTAILS ULTRA-FINS**  
**DETTAGLI ULTRA-FINI**



**RAPIDEZ**  
**RAPIDITÉ**  
**VELOCITÀ**



**ALTA PRECISIÓN  $<7\mu$**   
**HAUTE PRÉCISION  $<7\mu$**   
**ALTA PRECISIONE  $<7\mu$**



**ESCANEADO DE TEXTURA**  
**SCAN DE TEXTURE**  
**ANALISI DEI TRACCIATI**



**ESCANEADO DINÁMICO**  
**SCAN DYNAMIQUE**  
**SCANSIONE DINAMICA**



**SOPORTE DE 8 TROQUELES**  
**PLATEAU 8 DIES**  
**SUPPORTO 8 DIES**



**IMPRESIÓN AUTOMÁTICA**  
**EMPREINTE AUTOMATIQUE**  
**IMPRESSIONE AUTOMATICA**



**ARCHIVOS STL**  
**FICHIERS STL OUVERTS**  
**FILE STL APERTI**

|  <b>CARACTERÍSTICAS</b>  |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b>                         |  <b>CARATTERISTICHE</b>  |
|---|---|---|
| <b>Dimensión</b><br>240 mm x 340 mm x 450 mm  | <b>Dimension</b><br>240 mm x 340 mm x 450 mm  | <b>Dimensioni</b><br>240 mm x 340 mm x 450 mm   |
| <b>Peso</b><br>~ 7,5 kg   | <b>Poids</b><br>~ 7,5 kg  | <b>Peso</b><br>~ 7,5 kg   |
| <b>Resolución de la cámara</b><br>2 x 5.0 MP  | <b>Résolution des caméras</b><br>2 x 5.0 MP   | <b>Risoluzione camera</b><br>2 x 5.0 MP   |
| <b>Precisión</b><br>≤ 7 µm (ISO 12836)  | <b>Précision</b><br>≤ 7 µm (ISO 12836)  | <b>Precisione</b><br>≤ 7 µm (ISO 12836)   |
| <b>Tiempo de escaneo</b><br>Escaneo de la mordida : < 6s<br>Escaneo de la mandíbula superior/inferior:<13s<br>1-4 días : <18s / 5-8 días : < 33s<br>impresiones : < 32s | <b>Rapidité de scan</b><br>Modèle : < 6s<br>Modèle en occlusion : <13s<br>1-4 dies : <18s / 5-8 dies : < 33s<br>Empreinte : < 32s | <b>Tempo di scansione</b><br>Scansione bite : < 6s<br>Scansione mascella superiore/inferiore ; <13s<br>1-4 dies : <18s / 5-8 dies : < 33s<br>Scansione impronta : < 32s |
| <b>Escaneo del articulador</b> - Dinámica estática;<br>transferencia de articulador de soporte  | <b>Scan articulateur</b> - Dynamique / statique ;<br>support de transfert d'articulateur  | <b>Scansione Articolatore</b> - Dinamica / Statica;<br>supporta il trasferimento articolatore   |
| <b>Formato de archivo</b> STL, PLY - Integración<br>directa Exocad - Dental Wings - 3 Shape   | <b>Format de fichiers</b> STL, PLY Intégration directe<br>Exocad - Dental Wings - 3 Shape   | <b>Formato Output</b> STL, PLY Integrazione diretta<br>Exocad - Dental Wings - 3 Shape  |
| <b>Fuente de luz</b><br>Luz azul  | <b>Source de lumière</b><br>Lumière structurée bleue  | <b>Sorgente Luce</b><br>Luce Blu  |
| <b>Fuente de alimentación</b><br>DC24V (220 V)  | <b>Alimentation</b><br>DC24V (220 V)  | <b>Alimentazione</b><br>DC24V (220 V)   |



Soporte de 8 troqueles  
Plateau 8 dies  
Supporto 8 dies



Scansione All-in-one  
All-in-one



Pilar  
Abutment



Soporte de Impresión  
Support d'empreintes  
Porta impronta



Articulador - Escaneo estático  
Articulateur - Scan statique  
Articolatore - Scansione statica



Articulador - Escaneo dinámico  
Articulateur - Scan dynamique  
Articolatore - Scansione dinamica



Escaneo de textura  
Lecture des Textures  
Analisi del tracciato



Scan Body



Modelo  
Modèle  
Modello

# OPERA SYSTEM OS-CAD BY EXOCAD

SOFTWARE DE CAD ■ LOGICIELS DE MODÉLISATION ■ CAD PROGRAMMI



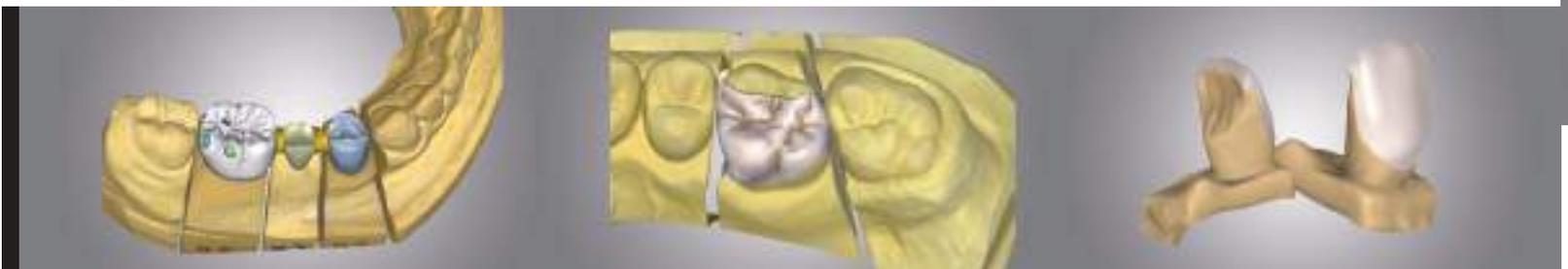
## OS-CAD BY exocad CORONAS Y PUENTES - COURONNE & BRIDGE - CORONE & PONTI



Coronas anatómicas  
Couronnes anatomiques • Corona anatomica

Elementos anatómicossencillos  
Chapes simples et anatomiques • Cappetta semplice e anatomica

Uniones  
Attachements • Attacchi



Marco de puente  
Structure de bridge • Struttura del ponte

Empastes / recubrimientos  
Inlays/onlays • Inlays/onlays

Carillos  
Facettes • Facette



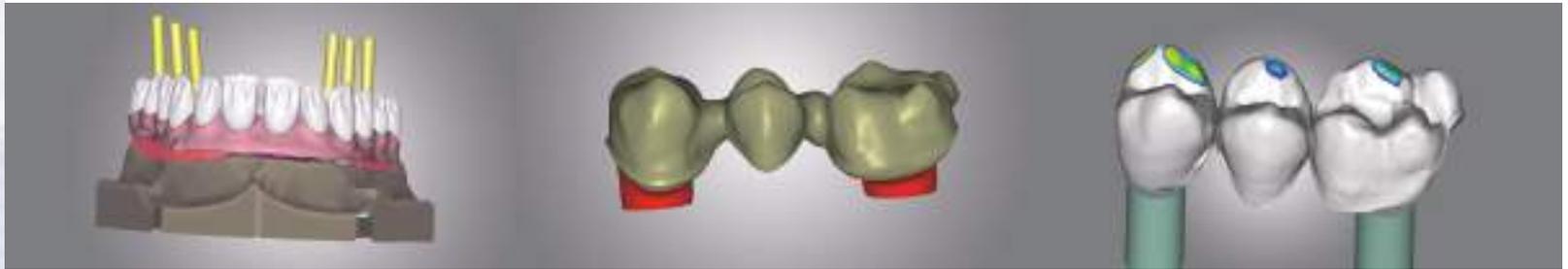
Procedimientos con encerados  
Wax-up • Ceratura

Coronas telescópicas  
Couronnes télescopiques • Corona telescopica

Diagnóstico  
Diagnostique • Diagnostica



## OS-CAD BY exocad MÓDULO DE IMPLANTES - MODULE IMPLANT - GESTIONE DELL'IMPIANTO



Puente de implante con encía  
Bridge Implantaire avec gengive • Ponti implantari con gengive

Puente de implante  
Bridge sur pilier • Ponte su abutment

Puente sobre implantes  
Bridge implantaire • Ponte avvitato su impianti



Pilar personalizado  
Pilier personnalisé • Pilastrri personalizzati

Pilar personalizado  
Pilier personnalisé • Pilastrri personalizzati

Viewer Web



Puentes con retención por tornillos  
Bridges transvissés • Ponti avvitati

Pilares y superestructuras  
Piliers et suprastructures personnalisés • Pilastrri e sovrastrutture personalizzate

Canales de tornillos  
Trou de vis angulé • Angolatura canale della vite



## OS-CAD BY exocad MÓDULO DE BARRA - MODULE BARRE - MODULO BARRE IMPLANTARI



Barras de retención  
Barre avec rétentions • Barre con ritenzioni

Barras de unión  
Barre avec attachements • Barre con attacchi

Barra de implante  
Barre implantaire réduite • Barra implantare



## OS-CAD BY exocad CREADOR DE MODELOS - MODEL CREATOR



Creación de modelos en bandeja digital  
Créer des modèles physiques d'après des numérisations d'empreintes dentaires  
Creazione di modelli su base impronta numerica

Modelo de implante  
Modèle Implant  
Modello implantare

Diferentes modelos/estilos de troques disponibles  
Différents modèles/dies disponibles  
Diversi modelli/monconi disponibili



## OS-CAD BY exocad MÓDULO DE FÉRULA DE MORDIDA - MODULE GOUTTIÈRE - MODULO MASCHERINE



Cálculo de la férula  
Calcul de la gouttière • Calcolo delle mascherine

Adaptar la férula al antagonista  
Adapter les gouttières à l'antagoniste • Adattare le mascherine all' antagonista

Resultado final listo para la producción  
Résultat final prêt pour la production • Risultato finale pronto ad essere prodotto



## OS-CAD BY exocad MÓDULO PROVISIONAL - MODULE PROVISOIRE - MODULO PROVVISORIO



Puente provisional aconchado  
Bridge provisoire coquille • Corona provvisoria conchiglia

Puente provisional aconchado  
Bridge provisoire coquille • Corona provvisoria conchiglia

Puente provisional aconchado  
Bridge provisoire coquille • Corona provvisoria conchiglia



## OS-CAD BY exocad MARCOS PARCIALES - PROTHÈSE PARTIELLE - PROTESI PARZIALE AMOVIBILE



Marco de arco superior  
Sous-structure • Sottostruttura

Encerado virtual sin pilar  
Wax-up virtuel sans pilier • Tooth chain con occlusionne

Corona telescópica  
Couronne telescopique sur selle • Corona telescopica



## OS-CAD BY exocad DENTADURA POSTIZA - MODULE POUR PROTHÈSES COMPLÈTES - PROTESI COMPLETA



Alvéolos  
Logette • Alveole

Posicionamiento de los dientes  
Positionnement des dents • Posizione dei denti

Diseño digital de dentaduras postizas completas  
Prothèse complète • Protesi completa



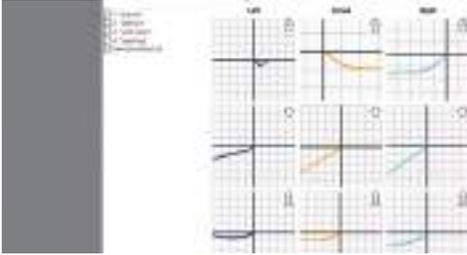
## OS-CAD BY exocad ARTICULATEUR VIRTUEL - ARTICULADOR VIRTUAL - ARTICOLATORE VIRTUALE



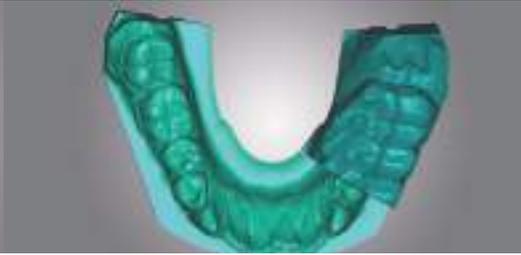
Occlusion with the virtual articulator • Occlusion avec l'articulateur virtuel • Validazione dell'occlusione con l'articolatore virtuale



**OS-CAD BY EXOCAD** IMPORTACIÓN DEL MOVIMIENTO DE LA MANDÍBULA - IMPORT DE MOUVEMENTS DE LA MÂCHOIRE - IMPORTAZIONE MOVIMENTO DELLA MANDIBOLA



Transferencia de movimientos dinámicos de la mandíbula del paciente  
 Transfert des mouvements dynamiques de la mâchoire du patient  
 Trasferimento di movimenti dinamici della mascella del paziente



Creación de modelos físicos semidinámicos innovadores (módulo Creador de modelos)  
 Créer des modèles physiques semi-dynamiques innovants (module Model Creator)  
 Creare modelli fisici semi-dinamici innovativi (modulo Model Creator)



Importación del movimiento de la mandíbula  
 Import de mouvements de la mâchoire  
 importazione movimento della mandibola



**OS-CAD BY EXOCAD**  
 SMILE DESIGN



**OS-CAD BY EXOCAD**  
 DICOM VIEWER



**OS-CAD BY EXOCAD**  
 TRUSMILE



Diseño de sonrisa de próxima generación: 2D y 3D, lo mejor de ambos mundos  
 Conception de sourire nouvelle génération: 2D et 3D, le meilleur des deux mondes  
 Disegno del sorriso di nuova generazione: 2D e 3D, il meglio dei due mondi



Visualización de datos TC durante el proceso de diseño  
 Visualiser les données CT pendant le processus de conception  
 Visualizzazione dei dati CT durante il processo di progettazione



Representación realista de restauraciones dentales  
 Rendu réaliste des restaurations dentaires  
 Rappresentazione realistica di restauri dentali



**OS-CAD BY EXOCAD**  
 BIBLIOTECA DENTALE



**OS-CAD BY EXOCAD**  
 ORTODONCIA - ORTHODONTIE - ORTODONZIA



Varias bibliotecas de anatomía  
 Bibliothèques d'anatomie • Librerie anatomiche



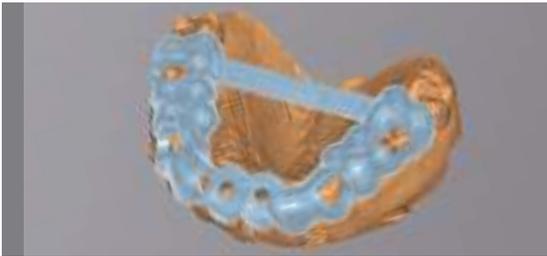
Segmentación de dientes con un solo clic  
 Segmentation des dents en un clic • Segmentazione dei denti in un clic



Archivo de ortodoncia  
 Archiver orthodontique • Archiviazione Ortodontica



**OS-CAD EXOPLAN BY EXOCAD** CIRUGÍA DIRIGIDA - CHIRURGIE GUIDÉE - CHIRURGIA GUIDATA



Guías quirúrgicas internas con módulo Guide Creator  
 Des guides chirurgicaux en interne avec le module Guide Creator  
 Guide chirurgiche in-house con il modulo Guide Creator



Máxima precisión: alineación de los datos escaneados  
 Précision maximale - alignement des données de scan  
 Massima precisione - allineamento dei dati di scansione



Biblioteca completa de implantes y componentes  
 Une vaste bibliothèque d'implants et de composants  
 Libreria completa di impianti e componenti



**OS-CAD BY EXOCAD** CHAIRSIDE



Potente software de CAD dental para utilizarlo en un entorno clínico  
 Logiciel de CAO dentaire performant pour une utilisation au cabinet  
 Potentare software dentale CAD per cliniche odontoiatriche



Amplia gama de indicaciones para tratamientos en una sola visita  
 Une vaste gamme d'indications pour les traitements en une seule séance  
 Ampia gamma di indicazioni per i trattamenti in una singola visita



Optimizado para ser utilizado en un entorno clínico  
 Utilisation optimisée pour une utilisation dans un environnement clinique  
 L'utilizzo ottimizzato per un utilizzo in una clinica ambientale

# OPERA SYSTEM **FRESADO**

MÁQUINAS DE FRESADO ■ MACHINES À USINER ■ FABBRICAZIONE



## **Fresado en seco y húmedo ... Discos o bloques.**

OPERA SYSTEM ofrece la máquina adecuada para cada aplicación. Con acceso directo al CAD/CAM digital, agilizará el nivel de productividad de su laboratorio. La solución CAD/CAM de OperaSystemle ofrece una oportunidad decisiva para trabajar con materiales nuevos como la circonita UT-ML o ST-ML. La calidad de una solución digital certificada accesible a todo el mundo

## **Usinage à sec ou sous eau... Disques et/ou blocs.**

OPERA SYSTEM vous propose une large gamme de solutions d'usinage pour des besoins différents, et vous ouvre des opportunités de développement sur des matériaux d'exceptions comme les zircons Opera Viva multi-couches.

## **Lavorazione a secco o a umido... Lavorazione di blocchi o dischi.**

OPERA SYSTEM offre una vasta gamma di soluzioni di lavorazione per esigenze diverse e offre opportunità di sviluppo per materiali eccezionali come l'ossido di zirconio multistrato Opera Viva.



# OPERA SYSTEM DENTAL CAM

MILLING SOFTWARE ■ LOGICIEL D'USINAGE ■ PROGRAMMI DI FRESAGGIO



**ES** Nuevo software, nuevas características... Producción optimizada. Descubra las numerosas funciones de la CAM dental compatibles con la solución de fresado de Opera System... **El software de CAM que se facilita incluye todas las estrategias de fresado.**

**FR** Nouveau logiciel, Nouvelles fonctionnalités... Une production optimisée. Découvrez les nombreuses fonctionnalités du Dental CAM compatible avec votre solution d'usinage opera system... **Logiciel CAM fourni avec des stratégies d'usinage spécialement adaptées.**

**IT** Nuovo software, nuove funzionalità ... una produzione ottimizzata. Scoprite le numerose funzionalità del Dental CAM compatibili con le fresatrici Opera System... **Software CAM fornito con le strategie di lavorazione adatte.**

## CORTADORAS - OUTILS DE FRAISAGE - FRESE :

|                                      |        |             |                                      |        |            |   |        |             |
|--------------------------------------|--------|-------------|--------------------------------------|--------|------------|---|--------|-------------|
| <b>1</b> Universal - 0,3 mm          | 5 axes | U030-R2-40  | <b>18</b> Zircon Traité - 1 mm       | 5 axes | Z100-R2-40 | <b>35</b> Composites Diamanté - 1 mm    | 4 axes | C100-R1D-35 |
| <b>2</b> Universal plate - 0,5 mm    | 5 axes | U050-F2-40  | <b>19</b> Zircon Traité - 2 mm       | 5 axes | Z200-R3-40 | <b>36</b> Composites Diamanté - 2 mm    | 4 axes | C200-R1D-35 |
| <b>3</b> Universal - 0,6 mm          | 5 axes | U060-R2-40  |                                      |        |            | <b>37</b> Zircon Traité - 1 mm          | 4 axes | Z100-R2-35  |
| <b>4</b> Universal plate - 1,2 mm    | 5 axes | U120-F2-40  | <b>20</b> Metal CoCr - 0,6 mm        | 5 axes | M060-R2-35 | <b>38</b> Zircon Traité - 2 mm          | 4 axes | Z200-R3-35  |
| <b>5</b> WAX PMMA - 1 mm             | 5 axes | P100-R2-40  | <b>21</b> Metal CoCr - 1 mm          | 5 axes | M100-R2-35 |   |        |             |
| <b>6</b> WAX PMMA - 2 mm             | 5 axes | P200-R2-40  | <b>22</b> Metal CoCr - 1,2 mm        | 5 axes | M120-T2-35 | <b>39</b> Zircon Diamanté - 0,6 mm      | 4 axes | Z060-R2D-35 |
| <b>7</b> WAX PMMA - 2,5 mm           | 5 axes | P250-F1-40  | <b>23</b> Metal CoCr - 2 mm - 4 cuts | 5 axes | M200-R4-35 | <b>40</b> Zircon Diamanté - 1 mm        | 4 axes | Z100-R2D-35 |
| <b>8</b> WAX PMMA - 1 mm - 1 cut     | 5 axes | P100-R1-40  |                                      |        |            | <b>41</b> Zircon Diamanté - 1,2 mm      | 4 axes | Z120-F2D-35 |
| <b>9</b> WAX PMMA - 2 mm - 1 cut     | 5 axes | P200-R1-40  | <b>24</b> Universel - 0,3 mm         | 4 axes | U030-R2-35 | <b>42</b> Zircon Diamanté - 2 mm        | 4 axes | Z200-R3D-35 |
| <b>10</b> Composites - 1 mm          | 5 axes | C100-R2-40  | <b>25</b> Universel plate - 0,5 mm   | 4 axes | U050-F2-35 |   |        |             |
| <b>11</b> Composites - 2 mm          | 5 axes | C200-R2-40  | <b>26</b> Universel - 0,6 mm         | 4 axes | U060-R2-35 | <b>43</b> Vitrocéramique - 0,6 mm       | 4 axes | G060-R-35   |
| <b>12</b> Composites Diamanté - 1 mm | 5 axes | C100-R1D-40 | <b>27</b> Universel plate - 1,2 mm   | 4 axes | U120-F2-35 | <b>44</b> Vitrocéramique - 1 mm         | 4 axes | G100-R-35   |
| <b>13</b> Composites Diamanté - 2 mm | 5 axes | C200-R1D-40 |                                      |        |            | <b>45</b> Vitrocéramique - 2,6 mm       | 4 axes | G260-T-35*  |
| <b>14</b> Zircon Diamanté - 0,6 mm   | 5 axes | Z060-R2D-40 | <b>28</b> WAX PMMA - 1 mm            | 4 axes | P100-R2-35 | <b>46</b> Vitrocéramique - 2,4 mm       | 4 axes | G240-R35*   |
| <b>15</b> Zircon Diamanté - 1 mm     | 5 axes | Z100-R2D-40 | <b>29</b> WAX PMMA - 2 mm            | 4 axes | P200-R2-35 | <b>47</b> Vitrocéramique plate - 1,2 mm | 4 axes | G120-T-35   |
| <b>16</b> Zircon Diamanté - 1,2 mm   | 5 axes | Z120-F2D-40 | <b>30</b> WAX PMMA - 2,5 mm          | 4 axes | P250-F1-35 |   |        |             |
| <b>17</b> Zircon Diamanté - 2 mm     | 5 axes | Z200-R3D-40 | <b>31</b> WAX PMMA - 1 mm - 1 cut    | 4 axes | P100-R1-35 | <b>48</b> Metal CoCr - 0,6 mm           | 4 axes | M060-R2-32  |
|                                      |        |             | <b>32</b> WAX PMMA - 2 mm - 1 cut    | 4 axes | P200-R1-35 | <b>49</b> Metal CoCr - 1 mm             | 4 axes | M100-R2-32  |
|                                      |        |             |                                      |        |            | <b>50</b> Metal CoCr - 1,2 mm           | 4 axes | M120-T2-32  |
|                                      |        |             | <b>33</b> Composites - 1 mm          | 4 axes | C100-R2-35 | <b>51</b> Metal CoCr - 2 mm             | 4 axes | M200-R2-32  |
|                                      |        |             | <b>34</b> Composites - 2 mm          | 4 axes | C200-R2-35 | <b>52</b> Metal CoCr - 2 mm - 4 cuts    | 4 axes | M200-R4-32  |

**ES** Permite el fresado: PMMA-Wax (K), Zircono tratado (Z), Composite (C)  
Exclusivo para mecanizado en húmedo: 35-36-37-38-39-40 (26-27-28-29-30 se puede utilizar para mecanizado en húmedo o seco)  
\*Las cortadoras G260-T-35 son adecuadas para usuarios de la versión CAM anterior a 7.0 / para la nueva versión 7.0 de la CAM utilice las cortadoras G240-R35

**FR** Universel Permet d'usiner : PMMA-Wax (K), Zircono traité (Z), Composite (C)  
Exclusivement pour l'usinage humide : 35-36-37-38-39-40 (les 26-27-28-29-30 peuvent être utilisées pour l'usinage humide et/ou sec)  
\*Les fraises G260-T-35 conviennent aux utilisateurs de la version CAM antérieure à 7.0 / pour la nouvelle version CAM 7.0 utiliser les fraises G240-R35

**IT** Permette una lavorazione: PMMA-Wax (K), zircono trattato (Z), Composito (C)  
Esclusivamente per la lavorazione a umido: 35-36-37-38-39-40 (26-27-28-29-30 possono essere utilizzati per lavorazioni a umido e / o a secco)  
\*le frese sono adatte per gli utenti della versione CAM precedenti alla 7.0 / per la nuova versione CAM 7.0 utilizzano i cutter G240-R35

# OPERA SYSTEM ARKO

4 EJES & FRESADO HÚMEDO ■ USINAGE 4 AXES & SOUS EAU ■ 4 ASSI & LAVORAZIONE UMIDO



## 🇪🇸 Rápido y preciso: restauraciones en menos de 10 minutos. Compresor integrado

Fresado y pulido en ultra-HD. funcionamiento fácil e intuitivo; montaje con 1 clic; montaje de material sin herramientas. Inserción de bloques en 2 segundos. Muy silencioso debido al aislamiento interno y la carcasa de material fundido.

## 🇫🇷 Usinage rapide et précis : Restaurations en moins de 10 minutes ! Compresseur intégré !

Fraisage et meulage ultra-HD. Fonctionnement facile et intuitif : Montage en 1 clic : serrage de bloc automatique, en 1 clic. Solution silencieuse et confortable : Etanchéité et isolation phonique. Armature en aluminium coulé pour une meilleure assise et stabilité.

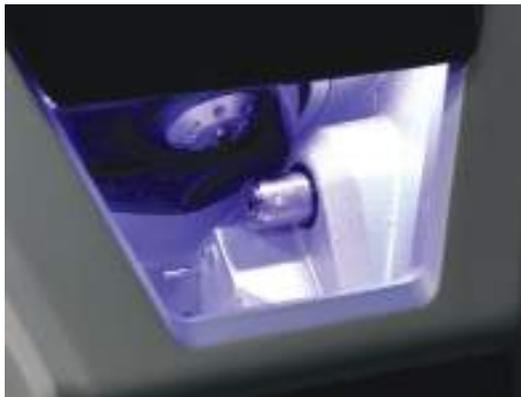
## 🇮🇹 Veloce e preciso: restauri in meno di 10 minuti ! Compressore integrato !

Fresatura in ultra-HD. Funzionamento facile e intuitivo; montaggio con 1 clic; montaggio del materiale senza attrezzi. Soluzione silenziosa: impermeabilità e insonorizzazione. Telaio in fusione di alluminio per una migliore stabilità.

- 4 EJES  
4 AXES  
4 ASSI
- 6 HERRAMIENTAS  
6 OUTILS  
6 UTENSILI
- PREFRESADO  
PILIER PERSONNALISÉ  
ABUTMENT PERSONALIZZATO
- HÚMEDO  
HUMIDE  
UMIDO
- WEBCAM INTEGRADA  
WEBCAM INTÉGRÉE  
WEBCAM INTEGRATA
- PANTALLA TÁCTIL  
ECRAN TACTILE



|  <b>CARACTERÍSTICAS</b> |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b> |  <b>CARATTERISTICHE</b> |
|--|---|--|
| <b>Tamaño (ancho x profundo x alto)</b><br>471 x 522 x 507 mm  | <b>Dimensions (L x P x H)</b><br>471 x 522 x 507 mm   | <b>Dimensioni (L x P x H)</b><br>471 x 522 x 507 mm  |
| <b>Peso</b><br>~ 66 kg   | <b>Poids</b><br>~ 66 kg   | <b>Peso</b><br>~ 66 kg   |
| <b>Número de ejes</b><br>4   | <b>Nombre d'axes simultanés</b><br>4  | <b>Numero d'assi</b><br>4  |
| <b>Precisión en repeticiones</b><br>3 micras   | <b>Précision de répétabilité</b><br>3 microns   | <b>Precisione di ripetizione</b><br>3 microns  |
| <b>Husillo asincrónico SFZ 170PP</b><br>Husillo girando hasta 100 000 RPM                                | <b>Broche asynchrone SFZ 170P</b><br>Vitesse de rotation 100 000 tours / minute                           | <b>Mandrino asincrono SFZ 170P</b><br>Velocità fino a 100.000 rpm  |
| <b>Cambiador automático de herramientas</b><br>6 herramientas  | <b>Changeur d'outil automatique</b><br>6 outils   | <b>Caricatore automatico</b><br>6 utensili   |
| <b>Webcam integrada</b><br>Para controlar el procesamiento   | <b>Webcam intégrée</b><br>Pour contrôle d'usinage   | <b>Webcam integrata</b><br>Per il controllo della lavorazione  |
| <b>Compresor integrado</b><br>No se necesita compresor   | <b>Compresseur intégré</b><br>Aucun compresseur nécessaire  | <b>Compressore integrato</b><br>Nessun compressore necessario  |
| <b>Funcionamiento fácil e intuitivo</b> Pantalla táctil inteligente, cojín automático, PC integrado      | <b>Fonctionnement intuitif</b> Ecran tactile, porte automatique, PC intégré                               | <b>Funzionamento facile e intuitivo</b> Smart touchscreen, cassetto automatico, PC integrato               |
| <b>Fácil inserción del bloque</b> Montaje con 1 clic: montaje de material sin herramientas.              | <b>Montage du bloc facile</b> En 1 clic : serrage de bloc automatique                                     | <b>Facile inserimento del blocco</b> Montaggio con 1 clic: montaggio del materiale senza attrezzi.         |
| <b>Agua destilada</b><br>No se necesitan aditivos.   | <b>Eau claire</b><br>Aucun additif nécessaire.  | <b>Acqua distillata</b><br>Non sono necessari additivi.  |



# OPERA SYSTEM PREMIUM+

4 EJES Y FRESADO HÚMEDO ■ USINAGE 4 AXES & SOUS EAU ■ 4 ASSI & LAVORAZIONE UMIDO



 Premium+ es una máquina amoldadora húmeda compacta de cuatro ejes sin una unidad externa para amoldar, que se puede usar con bloques de fresado de cerámica de vidrio, óxido de circonio y compuestos, así como pilares de titanio. Intercambio manual de piezas de trabajo. **Sistema de líquido refrigerante integrado (bomba y filtro incluidos): no se necesita aspirar..**

 La Premium+ offre une solution d'usinage compacte sous eau permettant le meulage de blocs vitro-céramiques et autres matériaux composites. Changement manuel des blocs. **Circuit de refroidissement intégré avec pompe et filtre - Pas d'aspiration nécessaire.**

 Premium + offre una soluzione quattro assi compatta per la lavorazione ad umido di blocchi in vetroceramica e altri materiali compositi. Caricamento manuale dei blocchi. **Circuito di raffreddamento integrato con pompa e filtro - Aspirazione non necessaria.**

4 EJES  
4 AXES  
4 ASSI



3 BLOQUES  
3 BLOCS  
3 BLOCCHI



8 HERRAMIENTAS  
8 OUTILS  
8 UTENSILI



HÚMEDO  
HUMIDE  
UMIDO



CERÁMICA DE VIDRIO  
VITRO CÉRAMIQUE  
VETROCERAMICA



PREFRESADO  
PILIER PERSONNALISÉ  
ABUTMENT PERSONALIZZATO



WEBCAM INTEGRADA  
WEBCAM INTÉGRÉE  
WEBCAM INTEGRATA



|  <b>CARACTERÍSTICAS</b>                             |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b>                              |  <b>CARATTERISTICHE</b>                            |
|--|--|---|
| <b>Tamaño (ancho x profundo x alto)</b><br>360 x 451 x 471 mm  | <b>Dimensions (L x P x H)</b><br>360 x 451 x 471 mm  | <b>Dimensioni (L x P x H)</b><br>360 x 451 x 471 mm   |
| <b>Peso</b><br>~ 50 kg   | <b>Poids</b><br>~ 50 kg  | <b>Peso</b><br>~ 50 kg  |
| <b>Número de ejes</b><br>4   | <b>Nombre d'axes simultanés</b><br>4   | <b>Numero d'assi</b><br>4   |
| <b>Precisión en repeticiones</b><br>±3 microns   | <b>Précision de répétabilité</b><br>±3 microns   | <b>Precisione di ripetizione</b><br>±3 microns  |
| <b>Husillo sincro SFN 300 P</b><br>Velocidad de rotación Hasta 80 000 RPM<br>Potencia nominal 300 W - Potencia de salida máxima 800W | <b>Broche synchrone SFN 300 P</b><br>Vitesse de rotation<br>Jusqu'à 80 000 tours/minute<br>P. nominale 300 W - P. utile maximale 800 W | <b>Mandrino sincro SFN 300 P</b><br>Velocità di rotazione<br>Fino a 80 000 giri / minuto<br>P. nominale 300 W - P utile massima 800 W |
| <b>Cambiador automático de herramientas</b><br>8 herramientas  | <b>Changeur d'outil automatique</b><br>8 outils  | <b>Caricatore automatico</b><br>8 utensili  |
| <b>Rango de posicionamiento XYZ</b><br>80 X 60 X 40 mm   | <b>Mouvement des axes XYZ</b><br>80 X 60 X 40 mm   | <b>Movimenti assi</b><br>80 X 60 X 40 mm  |
| <b>Consumo de aire seco comprimido</b><br>Aprox. 35 l/min a 4 bares  | <b>Consommation d'air sec comprimé</b><br>Env. 35 l/min à 4 bars   | <b>Consumo d'aria compressa</b><br>Circa 35 l/min à 4 bars  |



# OPERA SYSTEM **EASY4 EDITION**

4 EJES & FRESADO SECO ■ USINAGE 4 AXES & À SEC ■ 4 ASSI & LAVORAZIONE A SECCO



## **Easy 4 es una máquina de alta precisión, muy económica y fiable.**

Lo más llamativo es el diseño extremadamente compacto de Easy 4. Tras un examen más detallado, su construcción rígida salta a la vista. Por lo que garantiza unos resultados óptimos, incluso con aleaciones no preciosas muy duras sobre una base de cobalto-cromo. **Espesor de discos de 10 mm a 25 mm - Ø 98 mm**

## **La Easy 4 est une machine à usiner haute précision compacte, très abordable et fiable.**

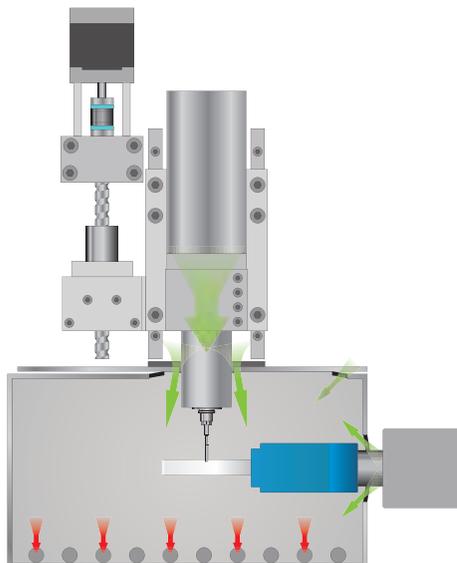
Le modèle Easy 4 vous assure des résultats de première qualité, même dans les cas d'usinages extrêmement durs d'alliages non-précieux sur une base de chrome-cobalt. La haute qualité de l'entraînement et des unités de mesure assurent la production d'usinages parfaits. **Épaisseur de disques de 10 à 25 mm - Ø 98 mm**

## **Easy 4 è una macchina di alta precisione compatta, molto economica e affidabile.**

Con un design compatto, il modello Easy 4 garantisce risultati di alta qualità, anche nel caso di lavorazioni estremamente difficili di leghe non preziose su base di cromo-cobalto. **Spessore dei dischi da 10 a 25 mm - Ø 98 mm**



|  <b>CARACTERÍSTICAS</b>                               |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b>                            |  <b>CARATTERISTICHE</b>                                |
|--|--|---|
| <b>Tamaño (ancho x profundo x alto)</b><br>400 x 385 x 410 mm  | <b>Dimensions (L x P x H)</b><br>400 x 385 x 410 mm  | <b>Dimensioni (L x P x H)</b><br>400 x 385 x 410 mm   |
| <b>Peso</b><br>~ 45 kg   | <b>Poids</b><br>~ 45 kg  | <b>Peso</b><br>~ 45 kg  |
| <b>Número de ejes</b><br>4   | <b>Nombre d'axes simultanés</b><br>4   | <b>Numero d'assi</b><br>4   |
| <b>Precisión en repeticiones</b><br>± 5 microns  | <b>Précision de répétabilité</b><br>± 5 microns  | <b>Precisione di ripetizione</b><br>± 5 microns   |
| <b>Husillo asincrónico SF 170</b><br>Velocidad de rotación Hasta 60 000 RPM<br>Potencia nominal 170 W - Potencia de salida máxima 240W | <b>Broche asynchrone SF 170</b><br>Vitesse de rotation<br>Jusqu'à 60 000 tours/minute<br>P. nominale 170 W - P. utile maximale 240 W | <b>Mandrino Asincrono SF 170</b><br>Con velocità di rotazione<br>Fino a 60 000 giri / minuto<br>P. nominale 170 W – P utile massima 240 W |
| <b>Cambiador automático de herramientas</b><br>7 herramientas  | <b>Changeur d'outil automatique</b><br>7 outils  | <b>Caricatore automatico</b><br>7 utensili  |
| <b>Rango de posicionamiento XYZ</b><br>100 x 98 x 40 mm  | <b>Mouvement des axes XYZ</b><br>100 x 98 x 40 mm  | <b>Movimenti assi</b><br>100 x 98 x 40 mm   |
| <b>Consumo de aire seco comprimido</b><br>Aprox. 80 l/min a 7 bares  | <b>Consommation d'air sec comprimé</b><br>Env. 80 l/min à 7 bars   | <b>Consumo d'aria compressa</b><br>Circa 80 l/min à 7 bars  |



 Cámara de trabajo protegida e integrada: Alta protección contra el polvo - Espacio de trabajo seguro - Luz en la cámara de trabajo.

 Cabine de travail étanche : Excellente protection à la poussière - Espace de travail sécurisé - Eclairage de l'aire de travail.

 Cabina di lavorazione ermetica : Grande resistenza alla polvere - Spazio di lavorazione sicuro - Illuminazione dello spazio di lavoro.

# OPERA SYSTEM **EASY 5+**

5 EJES & FRESADO SECO ■ USINAGE 5 AXES & À SEC ■ 5 ASSI & LAVORAZIONE A SECCO



**🇪🇸 Tecnología Disc Direct** para asegurar discos: gracias a este sistema de sujeción de los discos sin herramientas, la máquina se puede cargar con material de manera más rápida y sencilla. **Ionizador incorporado:** neutraliza la carga estática de partículas acrílicas. Gracias a la circulación de aire mejorada en el área de trabajo, el tiempo de limpieza se reduce de forma significativa.

**🇫🇷 Technologie Direct Disc** - serrage des disques sans outils : Grâce à ce système de serrage des disques sans outil, la machine peut être chargée rapidement et facilement. **Ioniseur intégré :** neutralise la charge statique des particules acryliques. La circulation d'air dans la zone de travail permet un nettoyage facile et rapide.

**🇮🇹 Tecnologia Direct Disc** - serraggio dischi senza attrezzi : grazie a questo sistema di bloccaggio del disco senza attrezzi, la fresatrice può essere caricata rapidamente e facilmente. **Ionizzatore integrato:** neutralizza la carica statica delle particelle acriliche. La circolazione dell'aria nell'area di lavoro consente una pulizia facile e veloce.



SISTEMA DE SUJECIÓN DE LOS DISCOS  
SIN HERRAMIENTAS  
SERRAGE AUTOMATIQUE DES DISQUES  
BLOCCAGGIO DEL DISCO SENZA ATTREZZI



OPCIÓN 3 BLOQUES SECOS  
OPTION 3 BLOCS À SEC  
OPZIONE 3 BLOCCHI A SECCO



IONIZADOR INTEGRADO  
IONISEUR INTÉGRÉ  
IONIZZATORE INTEGRATO



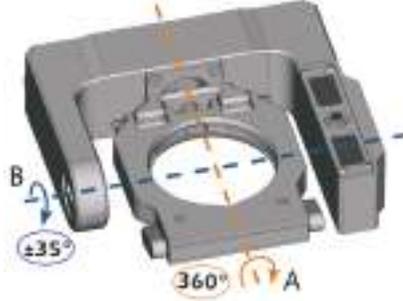
WEBCAM INTEGRADA  
WEBCAM INTÉGRÉE  
WEBCAM INTEGRATE



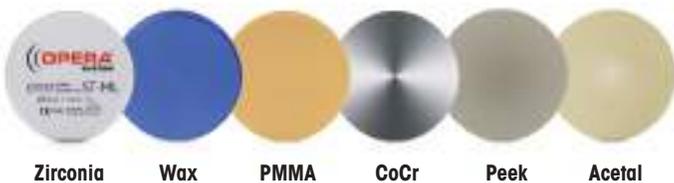
|  <b>CARACTERÍSTICAS</b>   |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b>   |  <b>CARATTERISTICHE</b>  |
|--|---|---|
| <b>Tamaño (ancho x profundo x alto)</b><br>450 x 545 x 630 mm  | <b>Dimensions (L x P x H)</b><br>450 x 545 x 630 mm   | <b>Dimensioni (L x P x H)</b><br>450 x 545 x 630 mm   |
| <b>Peso</b><br>~ 91 kg   | <b>Poids</b><br>~ 91 kg   | <b>Peso</b><br>~ 91 kg  |
| <b>Número de ejes</b><br>5 ejes: 3 ejes lineales y 2 ejes rotativos (A y B)  | <b>Nombre d'axes simultanés</b><br>5 axes : 3 axes linéaires et 2 axes rotatifs (A et B)  | <b>Numero d'assi</b><br>5 assi : 3 assi lineari e 2 assi rotanti (A e B)  |
| <b>Precisión en repeticiones</b><br>± 3 micras   | <b>Précision de répétabilité</b><br>± 3 microns   | <b>Precisione di ripetizione</b><br>± 3 microns   |
| <b>Husillo</b><br>Husillo sincrono SFK 300 P - Potencia nominal 300 W - Potencia de salida máxima 500W   | <b>Broche</b><br>Mandrino synchrono SFK 300P<br>P. nominale 300 W - P. utile maximale 500 W   | <b>Mandrino</b><br>Mandrino sincrono SFK 300P<br>P. nominale 300 W - P. utile massima 500 W   |
| <b>Velocidad de rotación</b><br>Hasta 60 000 RPM   | <b>Vitesse de rotation</b><br>Jusqu'à 60 000 tours/minute   | <b>Velocità di rotazione</b><br>Fino a 60 000 giri / minuto   |
| <b>Cambiador automático de herramientas</b><br>16 herramientas   | <b>Changeur d'outil automatique</b><br>16 outils  | <b>Caricatore automatico</b><br>16 utensili   |
| <b>Consumo de aire</b><br>Ionizador desactivado:<br>aprox. 50 l/min a 6 bares, 64 l/min a 8<br>Ionizador activado:<br>aprox. 80 l/min a 6 bares, 102 l/min a 8 bares | <b>Consommation Air</b><br>Ioniseur désactivé :<br>env. 50 l/min à 6 bars, 64 l/min à 8 bars<br>Ioniseur activé :<br>env. 80 l/min à 6 bars, 102 l/min à 8 bars | <b>Consumo d'aria</b><br>Ionizzatore disattivato :<br>ca. 50 l/min a 6 bar, 64 l/min a 8 bar<br>Ionizzatore attivato :<br>ca. 80 l/min a 6 bar, 102 l/min a 8 bar |
| <b>Eje rotativo A: 360°</b><br><b>Eje rotativo B: ± 35°</b>  | <b>Axe de rotation A : 360°</b><br><b>Axe de rotation B : ± 35°</b>   | <b>Asse rotante A: 360°</b><br><b>Asse rotante B: ±35°</b>  |



**Grosor del disco hasta 40 mm**  
**Epaisseur de disques jusqu'à 40 mm**  
**Spessore dei dischi fino a 40 mm**



**Eje rotativo A: 360°**  
**Eje rotativo B: ± 35°**  
**Axe de rotation A : 360°**  
**Axe de rotation B : ± 35°**  
**Asse rotante A: 360°**  
**Asse rotante B: ±35°**



**OPCIÓN 3 bloques secos**  
**OPTION 3 blocs à sec**  
**OPZIONE 3 blocchi a secco**



# OPERA SYSTEM TARGA

FRESADO HÚMERO Y SECO ■ USINAGE À SEC & SOUS EAU ■ LAVORAZIONE A SECCO & UMIDO



**Tecnología Direct Clean:** le permite cambiar con comodidad entre pulido húmedo y seco. Además de los ionizadores integrados y la ventilación activa del espacio de trabajo, TARGA también tiene una función de secado muy inteligente.

**Refrigeración por agua integrada:** minimiza de manera significativa la expansión térmica del husillo y el eje Z; mecanizado más rápido con resultados más uniformes y una mayor duración del husillo.

**Technologie Direct Clean:** permet de basculer facilement entre l'usinage humide et sec. En plus des ioniseurs intégrés et de la ventilation active de l'espace de travail, TARGA dispose également d'une fonction de séchage automatisée.

**Refroidissement par eau intégré:** minimise considérablement la dilatation thermique de la broche et de l'axe Z; un usinage plus rapide avec des résultats encore plus cohérents et une durée de vie prolongée de la broche.

**Tecnologia Direct Clean:** consente di passare comodamente dalla lavorazione a umido a quella a secco. Oltre agli ionizzatori integrati e alla ventilazione attiva dello spazio di lavoro, TARGA ha anche una funzione di asciugatura automatica.

**Raffreddamento ad acqua integrato:** riduce significativamente l'espansione termica del mandrino e dell'asse Z; lavorazione più veloce con risultati ancora più uniformi e durata più lunga del mandrino.



Cargador de hasta 10 discos  
Chargeur 10 disques  
Caricatore 10 dischi

5 EJES  
5 AXES  
5 ASSI



SECO  
SEC  
A SECCO

10 DISCOS  
10 DISQUES  
10 DISCHI



HÚMEDO  
HUMIDE  
UMIDO

60 BLOQUES  
60 BLOCS  
60 BLOCCHI



CERÁMICA DE VIDRIO  
VITRO CÉRAMIQUE  
VETROCERAMICA

60 PREFRESADO  
60 PREMILLED



CoCr  
TITANE

16 HERRAMIENTAS  
16 OUTILS  
16 UTENSILI



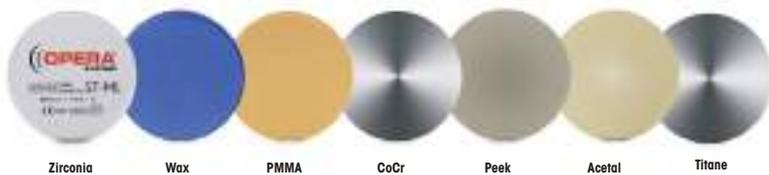
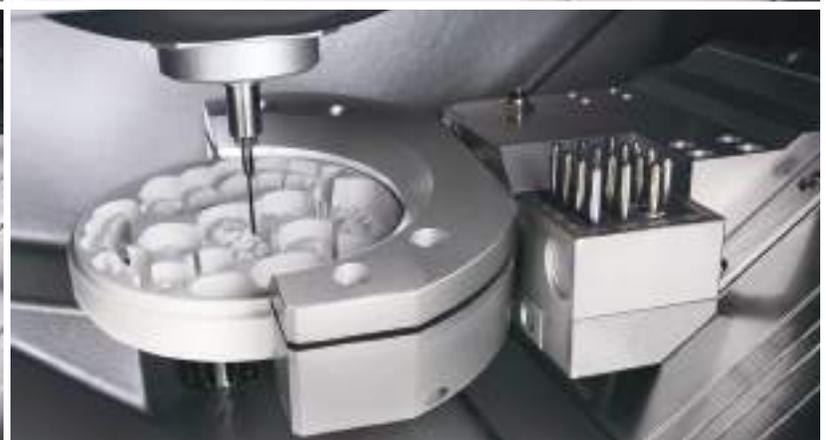
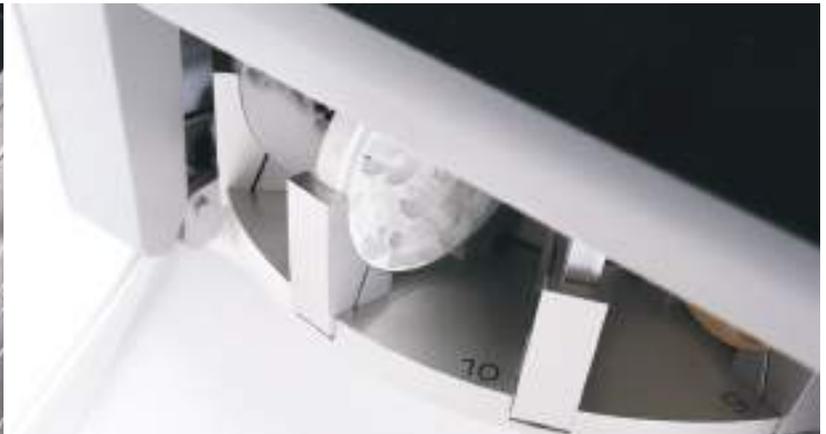
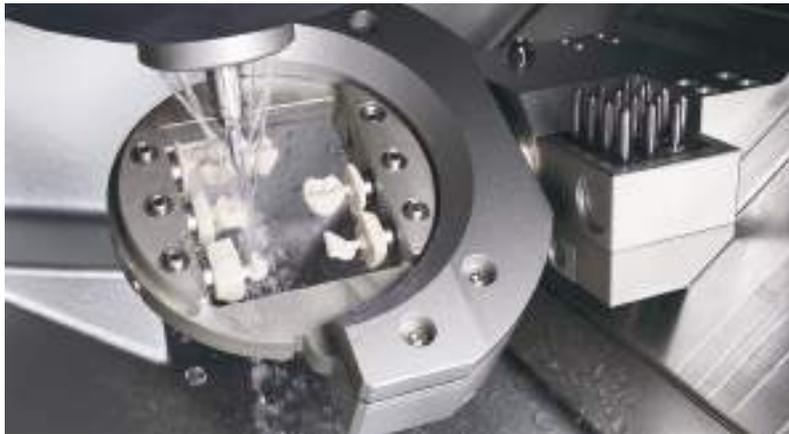
IONIZADOR INTEGRADO  
IONISEUR INTÉGRÉ  
IONIZZATORE INTEGRATO

SISTEMA DE SUJECCIÓN DE LOS DISCOS SIN HERRAMIENTAS  
SERRAGE AUTOMATIQUE DES DISQUES  
BLOCCAGGIO DEL DISCO SENZA ATTREZZI



WEBCAM INTEGRADA  
WEBCAM INTÉGRÉE  
WEBCAM INTEGRATE

|  <b>CARACTERÍSTICAS</b>  |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b>  |  <b>CARATTERISTICHE</b>   |
|---|--|--|
| <b>Tamaño (ancho x profundo x alto)</b><br>580 x 600 x 700 mm   | <b>Dimensions (L x P x H)</b><br>580 x 600 x 700 mm  | <b>Dimensioni (L x P x H)</b><br>580 x 600 x 700 mm  |
| <b>Peso</b><br>~ 149 kg   | <b>Poids</b><br>~ 149 kg   | <b>Peso</b><br>~ 149 kg  |
| <b>Número de ejes</b><br>5  | <b>Nombre d'axes simultanés</b><br>5   | <b>Numero d'assi</b><br>5  |
| <b>Precisión en repeticiones</b><br>± 3 microns   | <b>Précision de répétabilité</b><br>± 3 microns  | <b>Precisione di ripetizione</b><br>± 3 microns  |
| <b>Husillo</b> Husillo síncrono que gira hasta 80 000 rpm<br>Potencia máxima 800 vatios   | <b>Broche</b> synchrone avec vitesse de rotation jusqu'à 80 000 tr/min<br>Puissance maximale 800 watts   | <b>Mandrino</b> sincrónico con velocidad fino a 80 000 rpm<br>Potenza di picco 800 watts   |
| <b>Cambiador automático de herramientas</b><br>16 herramientas  | <b>Changeur d'outil automatique</b><br>16 outils   | <b>Caricatore automatico</b><br>16 utensili  |
| <b>Cargador automático</b><br>10 discos - soporte 60 bloques  | <b>Chargeur automatique</b><br>10 disques - support 60 blocs   | <b>Cambio automatico</b><br>10 dischi - supporto 60 blocchi  |
| <b>Grosor del disco</b><br>10 a 40 mm - Ø 98 mm   | <b>Epaisseur de disques</b><br>10 à 40 mm - Ø 98 mm  | <b>Spessore dei dischi</b><br>10 a 40 mm - Ø 98,5 mm   |
| <b>Consumo de aire</b><br>Ionizador desactivado: aprox. 50 l/min a 6 bares, 65 l/min a 8 bares<br>Ionizador activado: aprox. 100 l/min a 6 bares, 110 l/min a 8 bares | <b>Consommation Air</b><br>Ioniseur désactivé : env. 50 l/min à 6 bars, 65 l/min à 8 bars<br>Ioniseur activé : env. 100 l/min à 6 bars, 110 l/min à 8 bars | <b>Consumo d'aria</b><br>Ionizzatore disattivato : ca. 50 l/min a 6 bar, 65 l/min a 8 bar<br>Ionizzatore attivato : ca. 100 l/min a 6 bar, 110 l/min a 8 bar |
| <b>Eje rotativo A de 360 grados</b><br><b>Eje rotativo B (quinto eje) de ± 35 grados</b>  | <b>Axe de rotation A de 360 degrés</b><br><b>Axe de rotation B (5ème axe) de ± 35 degrés</b>   | <b>Asse di rotazione A di 360° gradi</b><br><b>Asse di rotazione B (asse 5) di ± 35 gradi</b>  |



# OPERA SYSTEM PRO-EXPERT 5+

FRESADO SECO ■ USINAGE À SEC ■ LAVORAZIONE A SECCO



**ES** Pro-Expert 5+ es una fresadora dental versátil. **Está equipada con un cambiador de ocho discos.** El cambiador se puede ajustar con discos a través de una cubierta frontal adicional más pequeña. El disco requerido se introduce de manera automática en el dispositivo de fijación cuando es necesario. Por lo tanto, la máquina puede funcionar durante todo el día sin intervención del usuario.

**FR** Pro-Expert 5+ est une machine à usiner polyvalente pour les laboratoires dentaires. **La machine est équipée d'un changeur automatique de 8 disques.** Le disque approprié à votre travail de fraisage est inséré dans le dispositif de fixation automatique en cas de besoin. Ainsi, la machine peut usiner sans arrêt et sans intervention de l'utilisateur.

**IT** Pro-Expert 5+ è una macchina versatile per laboratori dentali. **La fresatrice è dotata di un caricatore automatico a 8 dischi.** Se necessario, il disco adatto per il lavoro di fresatura viene inserito nel dispositivo di fresaggio automatico. Pertanto, la macchina può lavorare senza fermarsi e senza l'intervento dell'utente.



5 EJES  
5 AXES  
5 ASSI



8 DISCOS  
8 DISQUES  
8 DISCHI



24 BLOQUES  
24 BLOCS  
24 BLOCCHI



48 PREFRESADO  
48 PREMILLED



16 HERRAMIENTAS  
16 OUTILS  
16 UTENSILI



SECO  
SEC  
A SECCO



OPCIÓN DE HÚMEDO  
HUMIDE EN OPTION  
OPZIONE UMIDO



CoCr

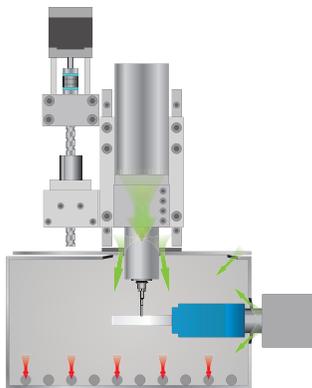


IONIZADOR INTEGRADO  
IONISEUR INTÉGRÉ  
IONIZZATORE INTEGRATO



**Cargador automático de hasta 8 discos**  
**Chargeur automatique 8 disques**  
**Caricatore automatico 8 dischi**

|  <b>CARACTERÍSTICAS</b>                    |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b>                                |  <b>CARATTERISTICHE</b>  |
|---|--|---|
| <b>Tamaño (ancho x profundo x alto) / Peso</b><br>692 x 445 x 540 mm / ~ 95 kg  | <b>Dimensions (L x P x H) / Poids</b><br>692 x 445 x 540 mm / ~ 95 kg  | <b>Dimensioni (L x P x H) / Peso</b><br>692 x 445 x 540 mm / ~ 95 kg  |
| <b>Número de ejes</b><br>5  | <b>Nombre d'axes simultanés</b><br>5   | <b>Numero d'assi</b><br>5   |
| <b>Precisión en repeticiones</b><br>± 3 microns   | <b>Précision de répétabilité</b><br>± 3 microns  | <b>Precisione di ripetizione</b><br>± 3 microns   |
| <b>Husillo de alta frecuencia Jäger</b> Potencia nominal 300 W - Potencia de salida máxima 600 W                            | <b>Mandrin haute fréquence Jäger</b><br>P. nominale 300 W - P. utile maximale 600 W  | <b>Mandrino alta frecuencia Jäger</b><br>P. nominale 300 W - P. utile massima 600 W   |
| <b>Velocidad de rotación</b><br>Hasta 60 000 RPM  | <b>Vitesse de rotation</b><br>Jusqu'à 60 000 tours/minute  | <b>Velocità di rotazione</b><br>Fino a 60 000 giri / minuto   |
| <b>Cambiador automático de herramientas</b><br>16 herramientas  | <b>Changeur d'outil automatique</b><br>16 outils   | <b>Caricatore automatico</b><br>16 utensili   |
| <b>Consumo de aire seco comprimido</b><br>7 bares min, 80 l/min   | <b>Consommation d'air sec comprimé</b><br>7 bars min - 80 l/min  | <b>Consumo d'aria compressa</b><br>7 bars min - 80 l/min  |
| <b>Eje rotativo Ade 360 grados</b><br><b>Eje rotativo B (quinto eje) de ± 30 grados</b><br><b>Engrenaje Harmonic Drive®</b> | <b>Axe de rotation A de 360 degrés</b><br><b>Axe de rotation B (5ème axe) de ± 30 degrés</b><br><b>Engrenage de type Harmonic Drive®</b> | <b>Asse di rotazione A di 360 gradi</b><br><b>Asse di rotazione B (quinto asse) di circa 30 Gradi</b><br><b>Ingranaggio di tipo Harmonic Drive®</b> |



 Cámara de trabajo protegida e integrada: Alta protección contra el polvo. Espacio de trabajo seguro. Luz en la cámara de trabajo.

 Cabine de travail étanche : Excellente protection à la poussière. Espace de travail sécurisé - Eclairage de l'aire de travail.

 Cabina di lavorazione ermetica : Grande resistenza alla polvere - Spazio di lavorazione sicuro - Illuminazione dello spazio di lavoro.



Opción de pulido  
Option usinage lubrifié  
Opzione frezatura ad umido



Sistema de gestión de aire  
Guidage de l'air  
Sistema gestionale aria

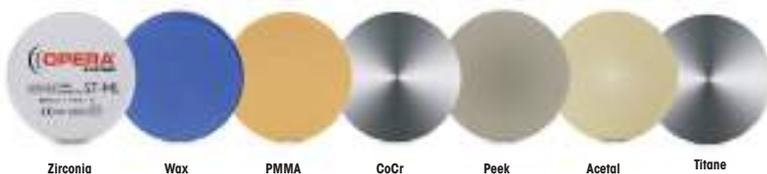


Tratamiento líquido  
Traitement liquide  
Trattamento del liquido

 Pro-expert 5+ se ha diseñado para el procesamiento en seco y en húmedo. ¡Con el kit húmedo opcional (bomba externa), puede fresar todo tipo de cerámica de vidrio y titanio!

 La Pro-Expert 5+ est conçue pour l'usinage à sec et sous eau. Avec le kit humide en option (pompe externe), vous pourrez usiner tous les types de vitrocéramique et le titane !

 Pro-Expert 5+ è progettato per la lavorazione a secco e a umido. Con il kit di lubrificazione disponibile in opzione (pompa esterna) puoi lavorare tutti i tipi di vetroceramica e titanio!



OPCIÓN 3 bloques secos  
OPTION 3 blocs à sec  
OPZIONE 3 blocchi a secco

# OPERA SYSTEM ZR PROD

HORNO DE SINTERIZACIÓN ■ FOUR DE SINTÉRISATION ■ FORNO DI SINTERIZZAZIONE



**Unidad de alta calidad, eficiente y económica.** Compacta, por lo que necesita poco espacio de almacenamiento, puede acomodar un recipiente de sinterización de Ø100 mm **con hasta 20 coronas individuales**. Fácil de usar. Una cerradura electrónica evita la apertura prematura.

**Le four de sintérisation ZR PROD est un four de frittage économique et compact.** Il peut accueillir une coupelle de frittage d'un diamètre de 100 mm et **jusqu'à 20 éléments unitaires**. Les programmes librement sélectionnables facilitent la manutention et permettent tous les types de frittage en utilisant les programmes standards. La serrure électronique empêche une ouverture prématurée du four.

**Il forno di sinterizzazione ZR PROD è un forno di sinterizzazione economico e compatto.** Può ospitare una vassoio di sinterizzazione con un diametro di 100 mm e **fino a 20 elementi singoli**. I programmi liberamente selezionabili facilitano la gestione e consentono tutti i tipi di sinterizzazione utilizzando programmi standard. Il blocco elettronico della porta impedisce l'apertura prematura del forno.

9 PROGRAMAS PERSONALIZABLES  
9 PROGRAMMES PERSONNALISABLES  
9 PROGRAMMI PERSONALIZZABILI



PANTALLA LED DE 7 SEGMENTOS  
AFFICHAGE LED 7 SEGMENTS  
AFFISSIONE LED 7 SEGMENTI



CIERRE ELECTRÓNICO  
VERROUILLAGE ÉLECTRONIQUE DE LA PORTE  
BLOCCAGGIO ELETTRONICO DELLA PORTA



TEMPERATURA MÁX. 1650°C  
TEMPÉRATURE MAXIMALE 1650°C  
TEMPERATURA MASSIMA 1650°C



PROCESO DE 4 PASOS  
RÉGLAGE NUMÉRIQUE PRÉCIS DE LA T° JUSQU'À 4 NIVEAUX  
REGOLAZIONE PRECISA DELLA TEMPERATURA FINO A 4 LIVELLI



|  <b>CARACTERÍSTICAS</b> |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b> |  <b>CARATTERISTICHE</b> |
|--|---|--|
| <b>Tamaño (ancho x profundo x alto)</b><br>400 x 400 x 600   | <b>Dimensions (L x P x H)</b><br>400 x 400 x 600  | <b>Dimensioni (L x P x H)</b><br>400 x 400 x 600   |
| <b>Peso</b><br>~ 55Kg  | <b>Poids</b><br>~ 55Kg  | <b>Peso</b><br>~ 55Kg  |
| <b>Altura de la cámara de calentamiento</b><br>42 mm   | <b>Hauteur chambre de chauffe</b><br>42 mm  | <b>Altezza della di riscaldamento</b><br>42 mm   |
| <b>Temperatura máx.</b><br>1650°C  | <b>Température maximale</b><br>1650°C   | <b>Temperatura massima</b><br>1650°C   |
| <b>Bandeja de sinterización</b><br>1 x 100/30 mm   | <b>Coupelle de frittage</b><br>1 x 100/30 mm  | <b>Vassoio di sinterizzazione</b><br>1 x 100/30 mm   |
| <b>Elementos de calentamiento</b><br>4 x MoSi <sub>2</sub> - Standard                                    | <b>Éléments chauffants</b><br>4 x MoSi <sub>2</sub> - Standard  | <b>Elementi riscaldanti</b><br>4 x MoSi <sub>2</sub> - Standard  |
| <b>Tensión</b><br>220-240 V / 50/60 Hz   | <b>Tension</b><br>220-240 V / 50/60 Hz  | <b>Voltaggio</b><br>220-240 V / 50/60 Hz   |
| <b>Potencia máx.</b><br>1300 W   | <b>Puissance max.</b><br>1300 W   | <b>Potenza massima</b><br>1300 W   |
| <b>Consumo de energía / ciclo kWh 1</b><br>3,8   | <b>Consommation d'énergie/cycle kWh 1</b><br>3,8  | <b>Consumo energetico / ciclo kWh 1</b><br>3,8   |
| <b>Termopar</b><br>PtRh-Pt 140 mm, Tipo S  | <b>Thermocouple</b><br>PtRh-Pt 140 mm, Type S   | <b>Termocoppia</b><br>PtRh-Pt 140 mm, Type S   |
| <b>Velocidad de calentamiento máx. programable</b><br>30°C / Min   | <b>Taux de chauffage max. programmable</b><br>30°C / Min  | <b>Max. Velocità di riscaldamento programmabile</b><br>30°C / Min  |
| <b>Período de calentamiento mínimo a 1500°C y 230 V</b><br>61 min.                                       | <b>Temps de chauffage le plus court à 1500°C à 230 V</b><br>61 min.                                       | <b>Tempo di riscaldamento minimo tra 1500°C e 230 V</b><br>61 min.   |
| <b>Período de refrigeración mínimo a 300°C</b><br>148 min.   | <b>Temps de refroidissement le plus court à 300°C</b><br>148 min.   | <b>Tempo di raffreddamento più breve a 300°C</b><br>148 min.   |
| <b>Duración del proceso</b><br>239 min. (incl. dwelling time 30 min.)                                    | <b>Durée du processus</b><br>239 min. (inclus le temps à demeure 30 min.)                                 | <b>Durata del processo</b><br>239 min. (incluso il limite di tempo di 30 minuti)                           |



# OPERA SYSTEM ZR SPEED

HORNO DE SINTERIZACIÓN ■ FOUR DE SINTÉRISATION ■ FORNO DI SINTERIZZAZIONE



**Ciclo rápido:** exclusivo del ZR SPEED para una máxima eficiencia en un tiempo mínimo; 73 minutos. El ZR SPEED tiene 30 programas adicionales para la sinterización rápida de ZrO<sub>2</sub>.

**Fonction "Cycle Rapide" :** Avec ZR SPEED, frittez votre zircone Opera System Viva en 73 minutes seulement ! Grâce à la fonction "Cycle Rapide" le frittage de vos restaurations en zircone n'a jamais été aussi court et efficace.

**Ciclo rapido :** lo ZR SPEED, sinterizza la vostra zirconia Opera System Viva in solo 73 minuti! Grazie alla funzione "ciclo rapido" la sinterizzazione dei vostri restauri in zirconia non è stata mai così breve ed efficace.

CICLO NORMAL ±132 MIN. O RÁPIDO ±73 MIN.  
CYCLE CLASSIQUE ±132 MIN. OU RAPIDE ±73 MIN.  
CICLO CLASSICO ±132 MIN. O RAPIDO ±73 MIN.



COCCIÓN DE ALTA PRECISIÓN  
CUISSON HAUTE PRÉCISION  
COTTURA AD ALTA PRECISIONE



REGENERA LOS ELEMENTOS DE CALENTAMIENTO  
RÉGÉNÉRATION DES ÉLÉMENTS CHAUFFANTS  
RIGENERA GLI ELEMENTI RISCALDANTI



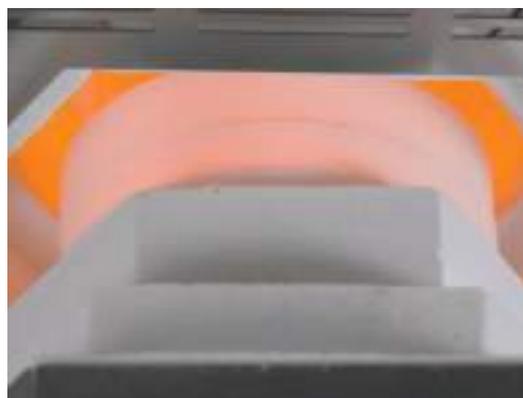
MAX.1650°C



30 PROGRAMAS  
30 PROGRAMMES  
30 PROGRAMMI



|  <b>CARACTERÍSTICAS</b> |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b> |  <b>CARATTERISTICHE</b> |
|--|---|--|
| <b>Tamaño (ancho x profundo x alto)</b><br>39 x 50 x 79 cm   | <b>Dimensions (L x P x H)</b><br>39 x 50 x 79 cm  | <b>Dimensioni (L x P x H)</b><br>39 x 50 x 79 cm   |
| <b>Peso</b><br>~ 60 Kg   | <b>Poids</b><br>~ 60 Kg   | <b>Peso</b><br>~ 60 Kg   |
| <b>Temperatura de sinterización máx.</b><br>1650°C / 3002°F  | <b>Température max. de sinterisation</b><br>1650°C  | <b>Temperatura massima sinterizzazione</b><br>1650°C   |
| <b>Número de programas</b><br>30 - Totalmente programable  | <b>Nombre de programmes</b><br>30 programmes entièrement paramétrables                                    | <b>Numero di programmi</b><br>30 programmi integralmente parametrizzabili                                  |
| <b>Productividad</b><br>60 coronas sencillas o disco de sinterización                                    | <b>Productivité</b><br>60 couronnes simples ou disque de frittage   | <b>Produttività</b><br>60 corone singole o disco sinterizzante   |
| <b>Capacidad de la cámara de cocción</b><br>2 Bandeja de sinterización Ø 120/30 mm                       | <b>Capacité de la chambre de chauffe</b><br>2 coupelles Ø 120/30 mm                                       | <b>Capacità della camera di riscaldamento</b><br>2 Vassoio di sinterizzazione Ø 120/30 mm                  |
| <b>Pantalla</b><br>Pantalla LCD - 4 fases  | <b>Ecran</b><br>Affichage LCD - 4 niveaux   | <b>Schermo</b><br>LCD display - 4 linee  |
| <b>Precisión de la temperatura</b><br>a 1500°C +/- 3°C   | <b>Précision de la température</b><br>à 1500°C +/- 3°C  | <b>Accuratezza della temperatura</b><br>a 1500°C +/- 3°C   |
| <b>Termopar</b><br>PIRh-Pt, tipo S   | <b>Thermocouple</b><br>PIRh-Pt, type S  | <b>Termocoppia</b><br>PIRh-Pt, type S  |
| <b>Elementos de calentamiento</b><br>Disilicida de molibdeno de alta calidad                             | <b>Éléments chauffants</b><br>High-quality molybdenum-disilicide  | <b>Elementi riscaldanti</b><br>Disilicida al molibdeno di alta qualità                                     |
| <b>Potencia máx.</b><br>3200 W   | <b>Puissance max.</b><br>3200 W   | <b>Potenza massima</b><br>3200 W   |
| <b>Fuente de alimentación disponible</b><br>200-240 V ; 50/60 Hz   | <b>Alimentation électrique disponible</b><br>200-240 V ; 50/60 Hz   | <b>Alimentazione elettrica disponibile</b><br>200-240 V ; 50/60 Hz   |



# OPERA SYSTEM MASTER HT

PORCELANA Y CRISTALIZACIÓN ■ CÉRAMIQUE & CRISTALLISATION ■ CERAMICA & CRISTALLIZZAZIONE



El horno MASTER HT cuenta con 200 programas gratuitos para todas las cerámicas convencionales + 50 programas de alta temperatura para cristalizar cerámicas a base de alúmina, cerámicas de vidrio, disilicato de litio y largos ciclos de cocción. La gama de programación totalmente adaptable trata todos los materiales cerámicos del mercado. Presenta una **calibración de vacío automática y precisa** para una translucidez inmaculada y para dar vitalidad a las restauraciones de cerámica.

200 programmes libres pour toutes les céramiques conventionnelles + 50 programmes HT conçus pour la cristallisation des céramiques à base d'alumine, les vitrocéramiques, les disilicate de lithium et les cycles de cuisson longue durée. La gamme de programmation entièrement adaptable gère tous les matériaux céramiques sur le marché. La fonction **"calibration automatique du vide"** maintient la translucidité et la vitalité de l'élément céramique.

200 programmi liberi per tutte le ceramiche convenzionali + 50 programmi ad alta temperatura progettata per la cristallizzazione della ceramica di allumina, vetroceramica, disilicato di litio e cicli di cottura a lunga durata. La gamma di programmazione completamente adattabile gestisce tutti i materiali ceramici presenti sul mercato. La funzione **"calibrazione automatica del vuoto"** mantiene la traslucenza e la vitalità dell'elemento ceramico.



200 PROGRAMAS GRATUITOS + 50 PROGRAMAS DE ALTA T°  
200 PROGRAMMES + 50 PROGRAMMES HAUTE T°  
200 PROGRAMMI LIBERI + 50 PROGRAMMI T° ALTA



COCCIÓN DE ALTA PRECISIÓN  
CUISSON HAUTE TEMPÉRATURE  
COTTURA AD ALTA PRECISIONE



CONTROL TOTAL DEL PROCESO DE COCCIÓN  
CONTRÔLE TOTAL DU PROCESSUS DE CUISSON  
CONTROLLO TOTALE DEL PROCESSO DI COTTURA



MUFLA DE CUARZO  
MOUFLE QUARTZ  
MUFFOLA AL QUARZO



MAX. 1200°C  
MAX. 2192°F



|  <b>CARACTERÍSTICAS</b>                                  |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b>                                  |  <b>CARATTERISTICHE</b>                                |
|---|--|---|
| <b>Tamaño (ancho x profundo x alto)</b><br>230 x 240 x 570 mm   | <b>Dimensions (L x P x H)</b><br>230 x 240 x 570 mm  | <b>Dimensioni (L x P x H)</b><br>230 x 240 x 570 mm   |
| <b>Peso</b><br>≈13,5 Kg   | <b>Poids</b><br>≈13,5 Kg   | <b>Peso</b><br>≈13,5 Kg   |
| <b>Temperatura máx.</b><br>1200°C (2192°F)  | <b>Température maximale</b><br>1200°C  | <b>Temperatura massima</b><br>1200°C  |
| <b>Temperatura de cocción máx.</b><br>1180°C (2156°F)   | <b>Température maximale de cuisson</b><br>1180°C   | <b>Temperatura massima di cottura</b><br>1180°C   |
| <b>Opción de programas</b><br>200 programas gratuitos + 50 alta temperatura   | <b>Nombre de programmes</b><br>200 programmes libres + 50 Haute T°   | <b>Opzione programmi</b><br>200 programmi gratuiti + 50 alta temperatura  |
| <b>Segmento de temperatura</b><br>1 a 120°C (34°C a 248°F)  | <b>Vitesse de montée en température</b><br>1 a 120°C   | <b>Velocità di aumento della temperatura</b><br>1 a 120 °C  |
| <b>Señal acústica</b> - Permite conocer el estado del horno de forma remota   | <b>Signal acoustique</b><br>Permet de connaître le statut du four à distance   | <b>Segnale acustico</b><br>Permette di conoscere lo stato del forno da remoto   |
| <b>Puerto USB</b> para cargar con facilidad los programas de cocción  | <b>Port USB</b><br>Permet de charger les programmes facilement   | <b>Porta USB</b><br>Permette di caricare facilmente i programmi   |
| <b>Pantalla</b><br>Pantalla digital intuitiva en color  | <b>Ecran</b><br>LCD - Affichage numérique intuitif en couleur  | <b>schermo</b><br>LCD: display digitale intuitivo a colori  |
| <b>Tamaño de la cámara de cocción</b><br>Ø 95 x H 65 mm   | <b>Dimensions chambre de chauffe</b><br>Ø 95 x H 65 mm   | <b>Dimensioni camera di riscaldamento</b><br>Ø 95 x H 65 mm   |
| <b>Dimensiones de la tabla de cocción</b><br>Ø 90 mm  | <b>Dimensions socle de cuisson</b><br>Ø 90 mm  | <b>Dimensioni piano di cottura</b><br>Ø 90 mm   |
| <b>Intervalo de temperatura</b><br>100°C a 1100°C - 110°C a 1180°C  | <b>Plage de températures</b><br>100°C à 1100°C - 110°C à 1180°C  | <b>Intervallo di temperatura</b><br>100°C to 1100°C - 110°C to 1180°C   |
| <b>Fuente de alimentación</b><br>CA 110-120V, 50/60Hz-CA 200-240V, 50/60Hz  | <b>Alimentation secteur</b><br>CA 110-120V, 50/60Hz-CA 200-240V, 50/60Hz   | <b>Alimentazione elettrica</b><br>CA 110-120V, 50/60Hz-CA 200-240V, 50/60Hz   |
| <b>Consumo de energía</b><br>110V - 15 A - 230V - 8 A   | <b>Consommation max.</b><br>110V - 15 A - 230V - 8 A   | <b>Consumo massimo</b><br>110V - 15 A - 230V - 8 A  |
| <b>Garantía 3 años de repuestos</b> Excluido transporte y mano de obra<br>Muffla: 3 años o 3000 horas de trabajo<br>Bomba de vacío: 1 año | <b>Garantie 3 ans pièces détachées</b><br>Hors transport et main d'œuvre<br>Moufle : 3ans ou 3000 heures de travail<br>Pompe à vide : 1 an | <b>Garanzia 3 anni pezzi di ricambio</b><br>Esclusi trasporto e lavoro<br>Muffola : 3 anni o 3000 ore di lavoro<br>Pompa a vuoto : 1 anno |



**Muffla de cuarzo**  
**Quartz muffle**



**Bandeja Termo** opcional  
**Thermo Tray** option

 Muffla de tubo de cuarzo: proporciona la misma radiación térmica para garantizar una cocción precisa y fiable siempre. Proporciona una refrigeración más rápida para una mayor disponibilidad entre ciclos.

 Moufle avec tube en quartz : Permet un rayonnement thermique homogène pour des résultats optimaux de cuisson des zones cervicales aux bords libres. Le refroidissement est rapide pour réduire le temps d'attente entre deux cycles.

 Muffola con tubo di quarzo: consente una radiazione termica omogenea per risultati di cottura precisi e affidabili. Il raffreddamento rapido permette di ridurre il tempo di attesa tra due cicli.



Katana™ UTML Zirconia - Kuraray Noritake Dental

# OPERA SYSTEM VIVA

MATERIALES CAD-CAM ■ MATÉRIAUX CAD-CAM ■ MATERIALI CAD-CAM



El CAD/CAM OperaSystem® ofrece una amplia variedad de materiales de alta calidad para todos los usos y tipos de restauraciones. Nos gustaría destacar en particular nuestra gama de zirconia Viva Opera System que se caracteriza por sus distintos niveles de translucidez y propiedades mecánicas.

La solution CAD/CAM Opera System® vous propose une grande diversité de matériaux de haute qualité, pour toutes les indications et tous les types de restaurations. Nous attirons votre attention tout particulièrement sur notre gamme de zircons Viva Opera System qui se caractérise par différents niveaux de translucidité et de propriétés mécanique. **Une zirconie d'avant-garde avec un degré de teintes naturelles et une translucidité exceptionnelle.**

La soluzione CAD / CAM Opera System® offre un'ampia varietà di materiali di alta qualità, per tutte le indicazioni e tutti i tipi di restauri. Attiriamo la vostra attenzione in particolare sulla nostra gamma di zirconio Viva Opera System che è caratterizzato da diversi livelli di traslucidità e proprietà meccaniche. **Una zirconia d'avanguardia con una gradazione di tonalità traslucidità naturale ed eccezionale.**



Wax



Viva W - CE 0197  
TR 39 % - 1200 MPA



Viva PS - CE 0197  
TR 43 % - 1200 MPA



Viva VS - CE 0197  
TR 44-47 % - 800-1100 MPA



PMMA IDODENTINE - CE 0120



PMMA - CE 0470



Pink PMMA - CE 0470



PMMA TRANS - CE 0470



CAST Calc

36

Dispositivos médicos con marcado CE aprobados para el cuidado dental y destinados a profesionales del sector. Antes de usar el producto, es necesario leer con atención las instrucciones incluidas en el paquete o la etiqueta.  
Dispositifs médicaux marqués CE pour soins dentaires réservés aux professionnels de santé. Lire attentivement les instructions figurant sur la notice ou sur l'étiquetage avant toute utilisation.  
I dispositivi medici con marchio CE sono approvati per le cure dentistiche e destinati ai professionisti del settore. Le istruzioni all'interno della confezione o dell'etichettatura devono essere lette attentamente prima dell'uso.



### CARACTERÍSTICAS

**Viva UT-ML** - Perfecto para prótesis anteriores, como las carillas. De hecho, esta es la zirconia con uno de los niveles de translucidez más altos del mercado.

**Viva ST-ML** - Más opacidad en el área cervical y más translucidez en la zona incisal. Alcanzará resultados de primera calidad, sin importar el color del pilar.

**Viva HT-ML** - Fabricado para grandes marcos dentales. Su opacidad natural lo convierte en la base ideal para cubrirlo con cerámica hecha a mano.

**Viva HT** - Alta resistencia a la flexión. Zirconia perfecta para estructuras unitarias y puentes de gran tamaño. La gama HT es perfecta para el refuerzo monolítico.

**Viva W** - Solución completa en zirconia blanca, combina una excelente translucidez y una alta resistencia a la flexión, ideal para coronas y puentes de gran tamaño.

**Viva PS** - Solución completa en zirconia precoloreada, combina una excelente translucidez y una alta resistencia a la flexión, perfecta para puentes, empastes y recubrimiento.

**Viva VS** - Altamente translúcida + Multicapa + Resistencia a la flexión progresiva + Preteñido. Perfecta para cualquier tipo de restauración. Ideal para puentes de un solo marco y de gran tamaño.



### CARACTÉRISTIQUES

**Viva UT-ML** - Idéale pour les prothèses antérieures telles que les facettes. Il s'agit en fait d'une zircone avec une translucidité parmi les plus élevées du marché.

**Viva ST-ML** - Une plus grande opacité dans la zone cervicale et une translucidité accrue dans la zone incisive. Des résultats parfaits, quelle que soit la couleur du pilier.

**Viva HT-ML** - Conçue pour les armatures de grand taille. Grâce à son opacité naturelle, elle constitue une base idéale à recouvrir de céramiques réalisées manuellement.

**Viva HT** - Haute résistance à la flexion. Zircone idéale pour les armatures unitaires et les bridges longue portée. La gamme HT est adaptée aux armatures monolithiques.

**Viva W** - Hautement translucide et blanche. Cette zircone constitue un choix judicieux dans la plupart des cas.

**Viva PS** - Hautement translucide Monochrome & pré-teintée. Idéale pour les environnements postérieurs exigeants.

**Viva VS** - Hautement translucide + Multicouche + Résistance à la flexion progressive + pré-teintée. Convient pour tout type d'indication. Idéale pour les armatures unitaires et les bridges longue portée.



### CARATTERISTICHE

**Viva UT-ML** - Ideale per protesi anteriori come sfaccettature. Infatti è uno delle zirconie con traslucidità più alta del mercato.

**Viva ST-ML** - Maggiore opacità nella zona cervicale e maggiore traslucidità nell'area incisale. Risultati perfetti, indipendentemente dal colore del Abutment

**Viva HT-ML** - Progettato per telai di grandi dimensioni. Grazie alla sua opacità naturale, è una base ideale per la copertura di ceramiche fatte a mano.

**Viva HT** - Elevata resistenza alla flessione Zirconia, ideale per telai unitari e ponti a lunga portata. La gamma HT è adatta per il rinforzo monolitico.

**Viva W** - Soluzione completa in zirconia bianca, combina un'ottima traslucidità ed alta resistenza alla flessione è ideale per corone e ampie strutture da ceramizzare.

**Viva PS** - Soluzione completa in zirconia pre-colorata, combina un'ottima traslucidità ed alta resistenza alla flessione indicato per ponti, inlay e onlay.

**Viva VS** - Altamente traslucido + Multistrato + Resistenza alla flessione progressiva + pre-colorato. Adatto a qualsiasi tipo di restauro. Ideale per ponti gran portata e corone semplici.

#### VIVA HT - HTML - STML - UTML :



**Anillo de plástico:** No vibra durante el fresado ni durante el apriete.

**Anneau plastique :** Pas de vibration pendant l'usage, pas de casse lors du serrage.

**Anello in plastica :** Limita le vibrazioni durante la lavorazione e evita rotture durante il serraggio



Viva HT - CE 0120  
TR 31 % - 1125 MPA



Viva HT-ML - CE 0120  
TR 31 % - 1125 MPA



Viva ST-ML - CE 0120  
TR 38 % - 748 MPA



Viva UT-ML - CE 0120  
TR 43 % - 557 MPA



Calcinable



X-Ray - CE 0470



Model



Peek - CE 0546



Acetal Dental - CE 0546

# OPERA SYSTEM VIVA

RECOMENDACIONES ■ APPLICATIONS ■ INDICAZIONI



|                                | ZR<br>W | ZR<br>PS | ZR<br>VS | ZR<br>HT | ZR<br>HT-ML | ZR<br>ST-ML | ZR<br>UT-ML | WAX | PMMA | PINK<br>PMMA | PMMA<br>TRANS | PEEK | MODEL | CAST | X-RAY | ACETAL |
|--------------------------------|---------|----------|----------|----------|-------------|-------------|-------------|-----|------|--------------|---------------|------|-------|------|-------|--------|
| Elementos                      | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           | ✓           |             | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Puente                         | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           | ✓           |             | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Contorno completo de la corona | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           | ✓           | ✓           | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    | ✓     |        |
| Contorno completo del puente   | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           | ✓           |             | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    | ✓     |        |
| Carilla                        | ✓       | ✓        | ✓        |          |             | ✓           | ✓           | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Empastes / recubrimientos      | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           | ✓           | ✓           | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Maryland                       | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           |             |             | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Unidad marco en Ti-Bas         | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           | ✓           | ✓           | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Marco de puente sobre Ti-Base  | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           | ✓           |             | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Aconchado provisional          | ✓       | ✓        | ✓        |          |             |             |             |     | ✓    |              |               |      |       |      |       |        |
| Fresado en marco               | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           |             |             | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Atache                         | ✓       | ✓        | ✓        |          |             |             |             | ✓   |      |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Pilar                          | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           | ✓           |             | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Puente de implante             | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           | ✓           |             | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Puente de implante con encía   | ✓       | ✓        | ✓        | ✓        | ✓           |             |             | ✓   | ✓    |              | ✓             |      |       | ✓    |       |        |
| Marco parcial                  |         |          |          |          |             |             |             | ✓   |      |              |               | ✓    |       | ✓    |       | ✓      |
| Dentadura postiza completa     |         |          |          |          |             |             |             |     |      | ✓            |               |      |       |      |       |        |
| Milling model                  |         |          |          |          |             |             |             |     |      |              |               |      | ✓     |      |       |        |

# OPERA SYSTEM VIVA W

ZIRCONIA ALTAMENTE TRANSLÚCIDA ■ ZIRCONIUM HAUTEMENT TRANSLUCIDE ■ ZIRCONIA ALTAMENTE TRANSLUCIDA



CE 0197

 Circonita muy translúcida y blanca ideal para coronas y puentes de gran envergadura.

 Zircone hautement translucide et blanche. Cette zircone constitue un choix judicieux dans la plupart des cas.

 Zirconia altamente traslucida e bianca, ideale per corone e ampie strutture da ceramizzare

|  CARACTERÍSTICAS                             |  CARACTÉRISTIQUES                            |  CARATTERISTICHE                            |
|---|---|--|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>>1200 MPa  | <b>Résistance à la flexion</b><br>>1200 MPa   | <b>Resistenza a flessione</b><br>>1200 MPa   |
| <b>Expansión térmica (25-500°C)</b><br>(10.5 ± 1.0) × 10 <sup>-6</sup> .K <sup>-1</sup>   | <b>Expansion thermique (25-500°C)</b><br>(10.5 ± 1.0) × 10 <sup>-6</sup> .K <sup>-1</sup>                                       | <b>Espansione termica (25-500°C)</b><br>(10.5 ± 1.0) × 10 <sup>-6</sup> .K <sup>-1</sup>   |
| <b>Composición</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ,... | <b>Composition</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ,... | <b>Composizione</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ,... |
| <b>Translucidez</b><br>39 %   | <b>Transparence</b><br>39 %   | <b>Traslucenza</b><br>39 %   |
| <b>Temperatura de sinterización ideal</b><br>1530°C for 2 hours   | <b>Température de sinterisation idéale</b><br>1530°C pendant 2 heures   | <b>Temperatura di sinterizzazione ideale</b><br>1530°C per 2 ore   |

|       |       |          |
|-------|-------|----------|
| White | 10 mm | OSW / 10 |
| White | 14 mm | OSW / 14 |
| White | 18 mm | OSW / 18 |
| White | 22 mm | OSW / 22 |
| White | 25 mm | OSW / 25 |



# OPERA SYSTEM VIVA PS

HT ZIRCONIA PRE-SOMBREADO ■ ZR HT PRÉ-TEINTÉE ■ ZIRCONIA ALTAMENTE TRANSLUCIDA & PRE-COLORATA



**ES** Viva PS Solución completa en zirconia precoloreada, combina excelente translucidez y alta resistencia a la flexión apta para puentes, empastes y recubrimientos.

**FR** Zirconie hautement translucide Monochrome & pré-teintée. Zirconie pré-teintée dotée d'une excellente translucidité. Idéale pour les bridges, les inlays et les onlays.

**IT** Viva PS Soluzione completa in zirconia pre-colorata, combina un'ottima trasparenza ed alta resistenza alla flessione indicato per ponti, inlay e onlay



| <b>ES</b> CARACTERÍSTICAS   | <b>FR</b> CARACTÉRISTIQUES   | <b>IT</b> CARATTERISTICHE  |
|---|--|--|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>>1200 MPa  | <b>Résistance à la flexion</b><br>>1200 MPa  | <b>Resistenza a flessione</b><br>>1200 MPa   |
| <b>Expansión térmica (25-500°C)</b><br>(10.5 ± 1.0) × 10 <sup>-6</sup> .K <sup>-1</sup>   | <b>Expansion thermique (25-500°C)</b><br>(10.5 ± 1.0) × 10 <sup>-6</sup> .K <sup>-1</sup>  | <b>Espansione termica (25-500°C)</b><br>(10.5 ± 1.0) × 10 <sup>-6</sup> .K <sup>-1</sup>   |
| <b>Composición</b><br>Polvo de circonio nanómetro Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Pr <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Er <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ,... | <b>Composition</b><br>Poudre zr nanométrique Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Pr <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Er <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ,... | <b>Composizione</b><br>Nanometer zirconia powder Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Pr <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Er <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ,... |
| <b>Translucidez</b><br>43%  | <b>Transparence</b><br>43%   | <b>Traslucenza</b><br>43%  |
| <b>Temperatura de sinterización ideal</b><br>1530°C durante 2 horas   | <b>Température de sinterisation idéale</b><br>1530°C pendant 2 heures  | <b>Temperatura di sinterizzazione ideale</b><br>1530°C per 2 ore   |
| A2 10 mm OS PS A2 / 10  | A3 14 mm OS PS A3 / 14   | B2 18 mm OS PS B2 / 18   |
| A2 14 mm OS PS A2 / 14  | A3 18 mm OS PS A3 / 18   | B2 22 mm OS PS B2 / 22   |
| A2 18 mm OS PS A2 / 18  | A3 22 mm OS PS A3 / 22   | B2 25 mm OS PS B2 / 25   |
| A2 22 mm OS PS A2 / 22  | A3 25 mm OS PS A3 / 25   | C2 10 mm OS PS C2 / 10   |
| A2 25 mm OS PS A2 / 25  | B2 10 mm OS PS B2 / 10   | C2 14 mm OS PS C2 / 14   |
| A3 10 mm OS PS A3 / 10  | B2 14 mm OS PS B2 / 14   | C2 18 mm OS PS C2 / 18   |
|   |  | C2 22 mm OS PS C2 / 22   |
|   |  | C2 25 mm OS PS C2 / 25   |
|   |  | D2 10 mm OS PS D2 / 10   |
|   |  | D2 14 mm OS PS D2 / 14   |
|   |  | D2 18 mm OS PS D2 / 18   |
|   |  | D2 22 mm OS PS D2 / 22   |
|   |  | D2 25 mm OS PS D2 / 25   |

# OPERA SYSTEM VIVA VS

ZR MULTICAPA Y PRESOMBREADO ■ ZR MULTICOUCHE & PRÉ-TEINTÉE ■ ZR MULTI-STRATI & COLORATA NELLA MASSA



CE 0197

**Viva VS - Altamente translúcido + Multicapa + resistencia a la flexión progresiva + tintado.** Apto para cualquier tipo de restauración. Perfecto para marco simple y largo.

**Hautement Translucide + Multicouche + résistance à la flexion progressive.** La transparence est graduelle de 44% à 47%. La résistance à la flexion est également progressive de 800 à 1100 mpa. La zircone VS convient pour tout type d'indication, elle est idéale pour les armatures unitaires et les bridges longue portée.

**Viva VS - Altamente traslucido + Multistrato + Resistenza alla flessione progressiva + pre-colorato.** Adatto a qualsiasi tipo di restauro. Ideale per ponti a telaio singolo e a lunga luce.



| CARACTERÍSTICAS   | CARACTÉRISTIQUES  | CARATTERISTICHE  |
|---|---|--|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>800 a 1100 MPa   | <b>Résistance à la flexion</b><br>800 à 1100 MPa  | <b>Resistenza a flessione</b><br>800 a 1100 MPa  |
| <b>Expansión térmica (25-500°C)</b><br>(10.5 ± 0.5) × 10 <sup>-6</sup> .K <sup>-1</sup>   | <b>Expansion thermique (25-500°C)</b><br>(10.5 ± 0.5) × 10 <sup>-6</sup> .K <sup>-1</sup>   | <b>Espansione termica (25-500°C)</b><br>(10.5 ± 0.5) × 10 <sup>-6</sup> .K <sup>-1</sup>   |
| <b>Composición</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Er <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ,... | <b>Composition</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Er <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ,... | <b>Composizione</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , Er <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ,... |
| <b>Translucidez</b><br>44 % a 47%   | <b>Transparence</b><br>44 % à 47%   | <b>Traslucenza</b><br>44 % a 47%   |
| <b>Temperatura de sinterización ideal</b><br>1480°C durante 2 horas   | <b>Température de sinterisation idéale</b><br>1480°C pendant 2 heures   | <b>Temperatura di sinterizzazione ideale</b><br>1480°C per 2 ore   |

|                        |                            |                        |                        |
|------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------|
| A1 14 mm OS VS A1 / 14 | A3 14 mm OS VS A3 / 14     | B1 14 mm OS VS B1 / 14 | C2 18 mm OS VS C2 / 18 |
| A1 18 mm OS VS A1 / 18 | A3 18 mm OS VS A3 / 18     | B1 18 mm OS VS B1 / 18 | C2 22 mm OS VS C2 / 22 |
| A1 22 mm OS VS A1 / 22 | A3 22 mm OS VS A3 / 22     | B1 22 mm OS VS B1 / 22 | D2 14 mm OS VS D2 / 14 |
| A2 14 mm OS VS A2 / 14 | A3 25 mm OS VS A3 / 25     | B2 14 mm OS VS B2 / 14 | D2 18 mm OS VS D2 / 18 |
| A2 18 mm OS VS A2 / 18 | A3,5 14 mm OS VS A3,5 / 14 | B2 18 mm OS VS B2 / 18 | D2 22 mm OS VS D2 / 22 |
| A2 22 mm OS VS A2 / 22 | A3,5 18 mm OS VS A3,5 / 18 | B2 22 mm OS VS B2 / 22 |                        |
| A2 25 mm OS VS A2 / 25 | A3,5 22 mm OS VS A3,5 / 22 | C2 14 mm OS VS C2 / 14 |                        |

VITA® registered trademark of VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.

# OPERA SYSTEM VIVA HT

ZR ALTAMENTE TRANSLÚCIDA ■ ZR HAUTEMENT TRANSLUCIDE ■ ZR ALTAMENTE TRANSLUCIDA



 Esta zirconia altamente translúcida tiene una calidad excepcional y constante que ofrece una estética notable. Es muy flexible por lo que se puede utilizar en estructuras de una sola unidad y puentes grandes. La gama HT monolítica sombreado es adecuada para marcos.

 La zirconie Viva HT est une zirconie hautement translucide de qualité exceptionnelle et constante, et propose une esthétique remarquable. Cette zirconie présente une haute résistance à la flexion : elle est idéale pour les armatures unitaires et les bridges longue portée. La gamme HT est adaptée aux armatures monolithiques.

 Viva HT zirconia è una zirconia altamente traslucida di qualità eccezionale e costante che offre una notevole estetica. Questa zirconia ha un'alta resistenza alla flessione: è ideale per armature unitarie e ponti a lunga portata. La gamma HT è adatta per il rinforzo monolitico.

Ant.corona  
Couronne Ant.  
Corone Ant.

Post.corona  
Couronne Post.  
Corone Post.

Bridge  
Bridge  
Ponti

Long-span bridge  
Bridge longue portée  
Ponti di lunga portata



## BLANCA - BLANCHE - BLANCA HT OW ≈ WHITE

|      |       |               |
|------|-------|---------------|
| HTOW | 10 mm | OS5 2111 / 10 |
| HTOW | 14 mm | OS5 2122 / 14 |
| HTOW | 18 mm | OS5 2133 / 18 |
| HTOW | 22 mm | OS5 2144 / 22 |
| HTOW | 26 mm | OS5 2155 / 26 |

## PRECOLOREADA - TEINTÉE - COLORATA NELLA MASSA HT 2W ≈ A2\*

|      |       |               |
|------|-------|---------------|
| HT2W | 10 mm | OS5 2251 / 10 |
| HT2W | 14 mm | OS5 2262 / 14 |
| HT2W | 18 mm | OS5 2273 / 18 |
| HT2W | 22 mm | OS5 2284 / 22 |
| HT2W | 26 mm | OS5 2295 / 26 |

## PRECOLOREADA - TEINTÉE - COLORATA NELLA MASSA HT 3W ≈ A3\*

|      |       |             |
|------|-------|-------------|
| HT3W | 10 mm | OS5 2861/10 |
| HT3W | 14 mm | OS5 2872/14 |
| HT3W | 18 mm | OS5 2883/18 |
| HT3W | 22 mm | OS5 2894/22 |
| HT3W | 26 mm | OS5 2905/26 |

\*VITA® registered trademark of VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.



Photo: KATANA™ Zirconia HT12

|  <b>CARACTERÍSTICAS</b> |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b> |  <b>CARATTERISTICHE</b> |
|--|---|--|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>1125 MPa  | <b>Résistance à la flexion</b><br>1125 MPa  | <b>Resistenza alla flessione</b><br>1125 MPa   |
| <b>Expansión térmica (25-500°C)</b><br>9.9   | <b>Expansion thermique (25-500°C)</b><br>9.9  | <b>Espansione termica (25-500°C)</b><br>9.9  |
| <b>Composición</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> etc.             | <b>Composition</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> etc.              | <b>Composizione</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> etc.              |
| <b>Translucidez</b><br>30,5 %  | <b>Transparence</b><br>30,5 %   | <b>Traslucenza</b><br>30,5 %   |
| <b>Temperatura de sinterización</b><br>1500°C  | <b>Température de frittage</b><br>1500°C  | <b>Temperatura di sinterizzazione</b><br>1500°C  |

 Kuraray Noritake Dental Inc.  0120  
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan



Katana™ Zirconia - Kuraray Noritake Dental

# OPERA SYSTEM VIVA HT-ML

ZIRCONIA MULTICAPAS ■ ZIRCONE MULTICOUCHES ■ ZIRCONIA MULTI-STRATI



**ES** ¿Marcos similares a la dentina de zirconia? ¡Sí! La luz refleja su opacidad natural y el revestimiento de cerámica en la parte superior aporta el resultado más natural. Esta zirconita también viene con un degradado de color natural. La opacidad aumenta desde el área incisal hasta el área cervical como en un diente real (natural).

**Colores degradados integrados - 4 capas - Sin inmersión, sin secado - Restauraciones monolíticas excepcionales - Posibles estratificaciones.** La alta resistencia a la flexión de la zirconia es perfecta para estructuras de una sola unidad y puentes largos.

**FR** Des armatures à l'aspect dentine réalisées en zircone ? C'est possible ! La lumière reflète l'opacité naturelle. Le montage céramique offre un rendu parfaitement naturel. Cette zircone est également dotée d'un dégradé de teintes naturelles.

**Dégradé de couleurs intégré - 4 couches - Pas de trempage, pas de séchage - Réalisation de restaurations monolithiques exceptionnelles - Stratification possible.**

La Zr HT-ML Multi couches présente une haute résistance à la flexion et est idéale pour les armatures unitaires et les bridges longue portée.

**IT** Strutture simili alla dentina in zirconia? È possibile! La luce riflette la naturale opacità. Il montaggio della ceramica offre una resa perfettamente naturale. Questa zirconia ha anche una graduazione di sfumature naturali.

**Gradazione di colore incorporata - 4 strati - Nessun immersione, nessuna essiccazione - Restauri monolitici eccezionali - Possibilità di stratificazione.** Il multistrato Zr HT-ML ha un'elevata resistenza alla flessione ed è ideale per armature unitarie e ponti a campata lunga.

Ant.corona  
Couronne Ant.  
Corone Ant.



Post.corona  
Couronne Post.  
Corone Post.



Bridge<sup>(1)</sup>  
Bridge<sup>(1)</sup>  
Ponti<sup>(1)</sup>



Puento largo  
Bridge longue portée  
Ponti di lunga portata



Couche d'émail

Couche de transition 1

Couche de transition 2

Couche de dentine

|    |       |                |
|----|-------|----------------|
| A1 | 14 mm | OS5 56942 / 14 |
| A1 | 18 mm | OS5 56953 / 18 |
| A1 | 22 mm | OS5 56964 / 22 |
| A2 | 14 mm | OS5 56972 / 14 |
| A2 | 18 mm | OS5 56983 / 18 |
| A2 | 22 mm | OS5 56994 / 22 |

|      |       |                |
|------|-------|----------------|
| A3   | 14 mm | OS5 57002 / 14 |
| A3   | 18 mm | OS5 57013 / 18 |
| A3   | 22 mm | OS5 57024 / 22 |
| A3,5 | 14 mm | OS5 57032 / 14 |
| A3,5 | 18 mm | OS5 57043 / 18 |
| B2   | 14 mm | OS5 57122 / 14 |

|    |       |                |
|----|-------|----------------|
| B2 | 18 mm | OS5 57133 / 18 |
| B2 | 22 mm | OS5 57144 / 22 |
| B3 | 14 mm | OS5 57182 / 14 |
| B3 | 18 mm | OS5 57163 / 18 |
| C2 | 14 mm | OS5 57212 / 14 |
| C2 | 18 mm | OS5 57223 / 18 |

|    |       |                |
|----|-------|----------------|
| C3 | 14 mm | OS5 57242 / 14 |
| C3 | 18 mm | OS5 57253 / 18 |
| D3 | 14 mm | OS5 57302 / 14 |

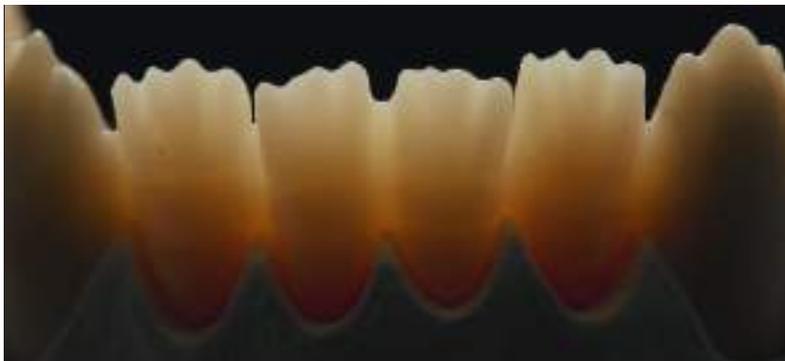
\*VITA® registered trademark of VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.



|  <b>CARACTERÍSTICAS</b> |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b> |  <b>CARATTERISTICHE</b> |
|--|---|--|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>1125 MPa  | <b>Résistance à la flexion</b><br>1125 MPa  | <b>Resistenza alla flessione</b><br>1125 MPa   |
| <b>Expansión térmica (25-500°C)</b><br>9.9   | <b>Expansion thermique (25-500°C)</b><br>9.9  | <b>Espansione termica (25-500°C)</b><br>9.9  |
| <b>Composición</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> etc.             | <b>Composition</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> etc.              | <b>Composizione</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> etc.              |
| <b>Translucidez</b><br>30,5 %  | <b>Transparence</b><br>30,5 %   | <b>Traslucenza</b><br>30,5 %   |
| <b>Temperatura de sinterización</b><br>1500°C  | <b>Température de frittage</b><br>1500°C  | <b>Temperatura di sinterizzazione</b><br>1500°C  |

 Kuraray Noritake Dental Inc.  
 1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan

 0120



# OPERA SYSTEM VIVA ST-ML

ZIRCONIA SÚPERTRANSLÚCIDA & ML ■ ZIRCONIE SUPER TRANSLUCIDE & ML ■ ZIRCONIA SUPER TRASLUCIDA & MULTI-STRATI



**ES** Con la gama Zirconia ST-ML, la luz se transmite en el área incisal y se bloquea en el área cervical. Podrá elaborar bonitas prótesis de contorno completo, sin importar del color del pilar. Ideal para puentes posteriores de hasta 3 unidades con una combinación equilibrada de translucidez cromática y gradacional, que reproduce los efectos estéticos del esmalte y la dentina.

**FR** Avec la gamme Viva ST-ML, la lumière passe dans la zone incisive, mais elle est bloquée dans la zone cervicale. Vous disposez donc de la flexibilité nécessaire pour réaliser des prothèses complètes superbes - quelle que soit la couleur du pilier. Idéal pour les bridges postérieurs jusqu'à 3 unités ; doté d'une gamme complète de translucidité chromatique et graduelle qui reproduit l'esthétique de l'émail et de la dentine.

**IT** Con la gamma Viva ST-ML, la luce passa nell'area incisale, ma viene bloccata nell'area cervicale. Quindi avete la flessibilità di realizzare protesi totali superbe, indipendentemente dal colore della componente secondaria. Ideale per ponti posteriori fino a 3 unità; Caratterizzato da una gamma completa di traslucidità cromatiche e graduali che riproducono l'estetica dello smalto e della dentina.

Ant.corona  
Couronne Ant.  
Corone Ant.

Post.corona  
Couronne Post.  
Corone Post.

Bridge<sup>(1)</sup>  
Bridge<sup>(1)</sup>  
Ponti<sup>(1)</sup>



<sup>(1)</sup>Solo se permite un pónico entre dos pilares. Para colocar dos pónicos consecutivos, recomendamos usar zirconia Viva ML o HT.

<sup>(1)</sup>Un inter maximum consenti entre 2 piliers. Pour 2 inters consécutifs, nous recommandons l'utilisation des zircons Viva ML ou HT.

<sup>(1)</sup>Ponti : 1 pontic intermedio massimo tra 2 monconi. Per 2 pontic intermedi raccomandiamo l'utilizzazione della zirconia ML o HT

|      |       |               |    |       |               |    |       |               |  |       |               |
|------|-------|---------------|----|-------|---------------|----|-------|---------------|--|-------|---------------|
| A1   | 14 mm | OS5 5122 / 14 | A4 | 14 mm | OS5 5239 / 14 | C1 | 14 mm | OS5 5352 / 14 | D3   | 14 mm | OS5 5472 / 14 |
| A1   | 18 mm | OS5 5133 / 18 | A4 | 18 mm | OS5 5243 / 18 | C1 | 18 mm | OS5 5363 / 18 | D3   | 18 mm | OS5 5483 / 18 |
| A1   | 22 mm | OS5 5144 / 22 | A4 | 22 mm | OS5 5254 / 22 | C1 | 22 mm | OS5 5374 / 22 | D3   | 22 mm | OS5 5494 / 22 |
| A2   | 14 mm | OS5 5152 / 14 | B1 | 14 mm | OS5 5262 / 14 | C2 | 14 mm | OS5 5382 / 14 | NW   | 14 mm | OS5 3242 / 14 |
| A2   | 18 mm | OS5 5163 / 18 | B1 | 18 mm | OS5 5273 / 18 | C2 | 18 mm | OS5 5393 / 18 | NW   | 18 mm | OS5 3253 / 18 |
| A2   | 22 mm | OS5 5174 / 22 | B1 | 22 mm | OS5 5284 / 22 | C2 | 22 mm | OS5 5404 / 22 | NW   | 22 mm | OS5 3264 / 22 |
| A3   | 14 mm | OS5 5182 / 14 | B2 | 14 mm | OS5 5292 / 14 | C3 | 14 mm | OS5 5412 / 14 | VITA® registered trademark of VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. |       |               |
| A3   | 18 mm | OS5 5193 / 18 | B2 | 18 mm | OS5 5303 / 18 | C3 | 18 mm | OS5 5423 / 18 |  |       |               |
| A3   | 22 mm | OS5 5204 / 22 | B2 | 22 mm | OS5 5314 / 22 | C3 | 22 mm | OS5 5434 / 22 |  |       |               |
| A3,5 | 14 mm | OS5 5212 / 14 | B3 | 14 mm | OS5 5322 / 14 | D2 | 14 mm | OS5 5442 / 14 |  |       |               |
| A3,5 | 18 mm | OS5 5223 / 18 | B3 | 18 mm | OS5 5333 / 18 | D2 | 18 mm | OS5 5453 / 18 |  |       |               |
| A3,5 | 22 mm | OS5 5234 / 22 | B3 | 22 mm | OS5 5344 / 22 | D2 | 22 mm | OS5 5464 / 22 |  |       |               |



Katanac™ Zirconia ST-MIL - Kuraray Noritake Dental  
Stained with CERABOND™ ZQ-External Stain

|  <b>CARACTERÍSTICAS</b> |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b> |  <b>CARATTERISTICHE</b> |
|--|---|--|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>748 Mpa   | <b>Résistance à la flexion</b><br>748 Mpa   | <b>Resistenza alla flessione</b><br>748 Mpa  |
| <b>Expansión térmica (25-500°C)</b><br>9.8   | <b>Expansion thermique (25-500°C)</b><br>9.8  | <b>Espansione termica (25-500°C)</b><br>9.8  |
| <b>Composición</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> etc.             | <b>Composition</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> etc.              | <b>Composizione</b><br>ZrO <sub>2</sub> + HfO <sub>2</sub> , Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> etc.              |
| <b>Translucidez</b><br>38 %  | <b>Transparence</b><br>38 %   | <b>Traslucenza</b><br>38 %   |
| <b>Temperatura de sinterización</b><br>1550°C  | <b>Température de frittage</b><br>1550°C  | <b>Temperatura di sinterizzazione</b><br>1550°C  |


**Kuraray Noritake Dental Inc.**  
 1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan
 

**0120**



# OPERA SYSTEM VIVA UT-ML

ZR MULTICAPAS Y SÚPER TRANSLÚCIDA ■ ZR ULTRA-TRANSLUCIDE & MULTICOUCHE ■ ZR MULTI-STRATI



La zirconia Viva UT-ML es tan translúcida que la luz alcanza el color original del diente: efecto natural en la zona incisal. Efecto tintado en todos los discos (20 tonos 16 + 4 esmaltes) para circonitas completas; La colocación en capas sin revestimiento es posible con porcelana CZR Noritake; Ahorra una cantidad de tiempo considerable (sin inmersión/sin secado); Todos los tonos VITA\* Classic están representados; Resistencia a la flexión: 557MPa- La dureza es un 50% inferior a una zirconia convencional.

Viva UT-ML est tellement translucide que la lumière atteint la couleur de la dent originale : effet naturel sur le bord incisal. Des disques pré-teintés dans la masse (20 teintes 16 + 4 émail) pour des monolithiques sans stratification ; Possibilité de stratification sans liner avec la CZR Noritake ; Gain de temps considérable (Ø trempage/Ø séchage) ; Couverture totale du teintier VITA\* classique ; Résistance à la flexion : 557 MPA inférieure de 50 % à celle d'une zircone classique.

Viva UT-ML è così traslucido che la luce raggiunge il colore del dente originale: effetto naturale sul bordo incisale. Dischi pre-colorati nella massa (20 tinte 16 + 4 smalto) per monolitici senza stratificazione; Possibilità di stratificazione senza rivestimento con CZR Noritake; Notevole risparmio di tempo (Ø immersione / asciugatura); Copertura totale della classica scala colori VITA\* ; Resistenza alla flessione: 557 MPa 50% in meno rispetto alla zirconia convenzionale.

|      |       |               |      |       |               |    |       |               |    |       |               |
|------|-------|---------------|------|-------|---------------|----|-------|---------------|----|-------|---------------|
| A1   | 14 mm | OS5 3842 / 14 | A3,5 | 18 mm | OS5 3943 / 18 | B3 | 14 mm | OS5 4052 / 14 | C3 | 18 mm | OS5 4183 / 18 |
| A1   | 18 mm | OS5 3853 / 18 | A3,5 | 22 mm | OS5 3945 / 22 | B3 | 18 mm | OS5 4063 / 18 | C4 | 14 mm | OS5 4202 / 14 |
| A1   | 22 mm | OS5 3855 / 22 | A4   | 14 mm | OS5 3962 / 14 | B4 | 14 mm | OS5 4082 / 14 | C4 | 18 mm | OS5 4213 / 18 |
| A2   | 14 mm | OS5 3872 / 14 | A4   | 18 mm | OS5 3973 / 18 | B4 | 18 mm | OS5 4093 / 18 | D2 | 14 mm | OS5 4232 / 14 |
| A2   | 18 mm | OS5 3883 / 18 | A4   | 22 mm | OS5 3975 / 22 | C1 | 14 mm | OS5 4112 / 14 | D2 | 18 mm | OS5 4243 / 18 |
| A3   | 14 mm | OS5 3902 / 14 | B1   | 14 mm | OS5 3992 / 14 | C1 | 18 mm | OS5 4123 / 18 | D3 | 14 mm | OS5 4262 / 14 |
| A3   | 18 mm | OS5 3913 / 18 | B1   | 18 mm | OS5 4003 / 18 | C2 | 14 mm | OS5 4142 / 14 | D3 | 18 mm | OS5 4273 / 18 |
| A3   | 22 mm | OS5 3915 / 22 | B2   | 14 mm | OS5 4022 / 14 | C2 | 18 mm | OS5 4153 / 18 | D4 | 14 mm | OS5 4292 / 14 |
| A3,5 | 14 mm | OS5 3932 / 14 | B2   | 18 mm | OS5 4033 / 18 | C3 | 14 mm | OS5 4172 / 14 | D4 | 18 mm | OS5 4303 / 18 |

\*VITA® registered trademark of VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.

**UT-ML EA1 - EA2 - EA3 - ENW** son tonos de esmalte diseñados en particular para carillas  
 Les teintes **UT-ML EA1 - EA2 - EA3 - ENW** sont conçues spécialement pour les facettes  
**UT-ML EA1 - EA2 - EA3 - ENW** dedicate in particolare alla realizzazione di faccette.

|     |       |               |     |       |               |     |       |               |     |       |               |
|-----|-------|---------------|-----|-------|---------------|-----|-------|---------------|-----|-------|---------------|
| EA1 | 14 mm | OS5 3302 / 14 | EA2 | 14 mm | OS5 3332 / 14 | EA3 | 14 mm | OS5 3362 / 14 | ENW | 14 mm | OS5 3392 / 14 |
| EA1 | 18 mm | OS5 3313 / 18 | EA2 | 18 mm | OS5 3343 / 18 | EA3 | 18 mm | OS5 3373 / 18 | ENW | 18 mm | OS5 3403 / 18 |
|     |       |               |     |       |               |     |       |               | ENW | 22 mm | OS5 3405 / 22 |

Carilla  
Inlay/Onlay



Veneer  
Facette  
Faccette



Ant.corona  
Couronne Ant.  
Corone Ant.



Post.corona  
Couronne Post.  
Corone Post.



Bridge<sup>(1)</sup>  
Bridge<sup>(1)</sup>  
Ponti<sup>(1)</sup>



<sup>(1)</sup>Solo se permite un pñntico entre dos pilars. Para colocardos pñnticos consecutivos, recomendamos usar zirconia Viva ML o HT.

<sup>(1)</sup>Un inter maximum consenti entre 2 piliers. Pour 2 inters consecutifs, nous recommandons l'utilisation des zircons Viva ML ou HT.

<sup>(1)</sup>Ponti : 1 pontic intermedio massimo tra 2 monconi. Per 2 pontic intermedi raccomandiamo l'utilizzazione della zirconia ML o HT

Teintes standard  
De A1 à D4



Teintes Email  
(ENW, EA1, EA2, EA3)



Estructura de 4 capas

Dégradé dans la masse composé de 4 couches

Degradato nella massa in 4 strati



#### CARACTERÍSTICAS

**Resistencia a la flexión**  
557 Mpa

**Expansión térmica (25-500°C)**  
9.7

**Composición**  
ZrO<sub>2</sub> + HfO<sub>2</sub>, Y<sub>2</sub>O<sub>3</sub> etc.

**Translucidez**  
43.3 %

**Temperatura de sinterización**  
1550°C



#### CARACTÉRISTIQUES

**Résistance à la flexion**  
557 Mpa

**Expansion thermique (25-500°C)**  
9.7

**Composition**  
ZrO<sub>2</sub> + HfO<sub>2</sub>, Y<sub>2</sub>O<sub>3</sub> etc.

**Transparence**  
43.3 %

**Température de frittage**  
1550°C



#### CARATTERISTICHE

**Resistenza alla flessione**  
557 Mpa

**Espansione termica (25-500°C)**  
9.7

**Composizione**  
ZrO<sub>2</sub> + HfO<sub>2</sub>, Y<sub>2</sub>O<sub>3</sub> etc.

**Traslucenza**  
43.3 %

**Temperatura di sinterizzazione**  
1550°C

 Kuraray Noritake Dental Inc.  
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan

 0120



# OPERA SYSTEM WAX

CERA SINTÉTICA ■ CIRE SYNTHÉTIQUE ■ DISCHI DI CERA SINTETICA



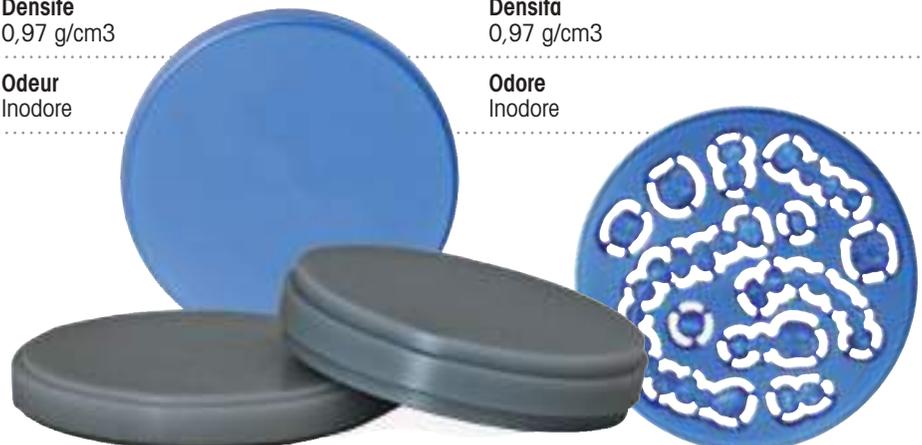
 La cera se utiliza para la elaboración rápida de modelos para todos los trabajos con moldes. Gracias a la tecnología CAD / CAM, los modelos elaborados son precisos y respetan todos los detalles del elemento que se desea elaborar, incluso el más pequeño. Las características de procesamiento excelentes están garantizadas por el color opaco. **Inodoro, muy fácil de fresar, no se hincha durante el fresado, no produce residuos cuando se quema, estabilidad volumétrica. Producción media: hasta 30 elementos.**

 La cire est utilisée pour la réalisation rapide de maquette pour tous les travaux de coulée. Grâce à la technologie CFAO les maquettes réalisées sont précises et respectent tous les détails de l'élément à réaliser, même les plus infimes. Une netteté maximale des contours est garantie grâce à la couleur opaque des disques Opera System Wax. **Inodore, Usinage facile, Calcifiable sans laisser de résidus, Stabilité volumétrique. Production moyenne : jusqu'à 30 éléments.**

 La cera viene utilizzata per la rapida realizzazione del modello per tutte le opere di fusione. Grazie alla tecnologia CAD / CAM, i modelli realizzati sono precisi e rispettano tutti i dettagli dell'elemento da realizzare, anche i più piccoli. La massima nitidezza dei bordi è garantita dal colore opaco dei dischi Opera System Wax. **Inodore, Facile da lavorare, Calcificabile senza lasciare residui, Stabilità volumetrica. Produzione media: fino a 30 elementi.**

|  CARACTERÍSTICAS |  CARACTÉRISTIQUES |  CARATTERISTICHE |
|---|--|---|
| <b>Composición</b><br>Cera sintética  | <b>Composition</b><br>Cire synthétique   | <b>Composizione</b><br>Cera sintetica   |
| <b>Solubilidad en agua</b><br>Insoluble   | <b>Solubilité dans l'eau</b><br>Non soluble  | <b>Solubilità nell'acqua</b><br>Non solubile  |
| <b>Punto de fusión</b><br>100-130°C   | <b>Point de fusion</b><br>100-130°C  | <b>Punto di fusione</b><br>100-130°C  |
| <b>Densidad</b><br>0,97 g/cm3   | <b>Densité</b><br>0,97 g/cm3   | <b>Densità</b><br>0,97 g/cm3  |
| <b>Olor</b><br>Inodora  | <b>Odeur</b><br>Inodore  | <b>Odore</b><br>Inodore   |

|   |      |       |            |
|---|------|-------|------------|
|  | BLUE | 14 mm | OS5 500 32 |
|  | BLUE | 20 mm | OS5 500 33 |
|  | GREY | 14 mm | OS5 500 30 |
|  | GREY | 20 mm | OS5 500 31 |



# OPERA SYSTEM PMMA IDODENTINE

CAD-CAM BLANKS IN PMMA ■ DISQUE CAD-CAM EN PMMA ■ DISCHI PMMA



 Polímero acrílico basado en polimetilmetacrilato - **1, 2, 3 o 5 capas de diferentes colores** - El PMMA protege al antagonista - 100% de pigmentos minerales para una coloración inalterable - Fluorescencia similar a los dientes naturales - 100% biocompatible

 Polymère acrylique à base de polyméthacrylate de méthyl - **1, 3 ou 5 couches de couleurs différentes** - Le PMMA protège la dent antagoniste - Pigments 100 % minéraux pour une coloration inaltérable - Fluorescence similaire aux dents naturelles - 100% biocompatible

 Polimero acrilico a base di polimetilmetacrilato - **1, 2, 3 o 5 strati di colore diversi** - Il pmma protegge l'antagonista - 100% pigmenti minerali per una colorazione inalterabile - Fluorescenza simile ai denti naturali - Biocompatibile al 100%

|  CARACTERÍSTICAS  |  CARACTÉRISTIQUES    |  CARATTERISTICHE  |
|--|---|--|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>Aproximadamente 90 MPa  | <b>Résistance à la flexion</b><br>Approximativement 90 MPa  | <b>Resistenza a flessione</b><br>Circa 90 MPa  |
| <b>Dureza</b><br>Aproximadamente 200   | <b>Dureté</b><br>Approximativement 200  | <b>Durezza</b><br>Circa 200  |
| <b>Punto de Vicat</b><br>>100°C  | <b>Vicat point</b><br>>100°C  | <b>Vicat point</b><br>>100°C   |
| <b>Absorción de agua</b><br>Aproximadamente 25 microgramos / mm <sup>3</sup>                         | <b>Absorption de l'eau</b><br>Approximativement 25 microgrammes / mm <sup>3</sup>                       | <b>Assorbimento d'acqua</b><br>Circa 25 microgrammi / mm <sup>3</sup>                                  |
| <b>Solubilidad</b><br>Aproximadamente 0 microgramos / mm <sup>3</sup>                                | <b>Solubilité</b><br>Approximativement 0 microgrammes / mm <sup>3</sup>                                 | <b>Solubilità</b><br>Circa 0 microgrammi / mm <sup>3</sup>   |
| <b>Densidad</b><br>1,18 g / cm <sup>3</sup>  | <b>Densité</b><br>1,18 g / cm <sup>3</sup>  | <b>Densità</b><br>1,18 g / cm <sup>3</sup>   |
| <b>1 capa / couche / strato :</b>  |   |  |
|  A1 16 mm 4252/A1 |  BG3* 12 mm 4254/BG3 |  C2 16 mm 4300/C2 |
|  A3 16 mm 4252/A3 |  A1 12 mm 4254/A1    | <b>5 capas / couches / strati :</b>  |
|  A3 12 mm 4254/A3 |  A1 20 mm 4250/A1    |  A3 20 mm 4500/A3 |
|  A3 20 mm 4250/A3 |  B1 16 mm 4252/B1    |  A2 20 mm 4500/A2 |
|  A2 16 mm 4252/A2 |  B1 12 mm 4254/B1    |  A1 20 mm 4500/A1 |
|  A2 12 mm 4254/A2 |  B1 20 mm 4250/B1    |  B3 20 mm 4500/B3 |
|  A2 20 mm 4250/A2 |  BG3* 16 mm 4252/BG3 |  C2 20 mm 4500/C2 |
|  | <b>3 capas / couches / strati :</b>   |  |
|  |  A3 16 mm 4300/A3    |  |
|  |  A2 16 mm 4300/A2    |  |
|  |  A1 16 mm 4300/A1    |  |
|  |  B3 16 mm 4300/B3    |  |

VITA® registered trademark of VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. \* BG3, blanqueado grado 3 (más blanco que A1) - BG3, grade 3 de blanchiment (plus blanc que A1) - BG3, grado 3 sbiancato (più bianco di A1)

# OPERA SYSTEM PMMA

DISCOS CAD-CAM EN PMMA ■ DISQUE CAD-CAM EN PMMA ■ DISCHI PMMA



 Los discos de PMMA son adecuados para el procesamiento temporal de coronas y puentes, férulas bucales y para verificar los ajustes de puente/modelo. El PMMA permite fabricar los elementos provisionales para prótesis de transición.

 Les disques PMMA permettent la fabrication de couronnes et de bridges à la teinte souhaitée, et de vérifier les ajustages du bridge sur le modèle en plâtre ou à l'essayage en bouche avant le processus de fraisage final. Le PMMA permet de fabriquer les provisoires pour des prothèses de transition.

 I dischi in PMMA consentono la produzione di corone e ponti nella tonalità desiderata, oltre al controllo del raccordo a ponte sul modello in gesso o nel raccordo in bocca prima del processo di fresatura finale. PMMA rende possibile la produzione di provvisori per protesi di transizione.

|  CARACTERÍSTICAS    |  CARACTÉRISTIQUES   |  CARATTERISTICHE    |
|--|--|--|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>114 MPa   | <b>Résistance à la flexion</b><br>114 MPa  | <b>Resistenza a flessione</b><br>114 MPa   |
| <b>Dureza Vickers</b><br>26,60 HV  | <b>Dureté Vickers</b><br>26,60 HV  | <b>Durezza Vickers</b><br>26,60 HV   |
| <b>E-Module</b><br>2771 MPa  | <b>E-Module</b><br>2771 MPa  | <b>E-Module</b><br>2771 MPa  |
| <b>Monómero residual</b><br><1%  | <b>Monomer Residuel</b><br><1%   | <b>Monomero residuo</b><br><1%   |
| <b>Composición</b><br>Polimetilmetacrilato puro  | <b>Composition</b><br>Polymethylmethacrylate pur   | <b>Composizione</b><br>Polymethylmethacrylate puro   |
| <b>Punto de ignición</b><br>>250°C   | <b>Flash point</b><br>>250°C   | <b>Flash point</b><br>>250°C   |
| <b>Densidad</b><br>1,17 g / cm3  | <b>Densité</b><br>1,17 g / cm3   | <b>Densità</b><br>1,17 g / cm3   |
|  A1 12 mm OS 500 50 |  A2 12 mm OS 500 55 |  A3 12 mm OS 500 60   |
|  A1 14 mm OS 500 51 |  A2 14 mm OS 500 56 |  A3 14 mm OS 500 61   |
|  A1 18 mm OS 500 52 |  A2 18 mm OS 500 57 |  A3 18 mm OS 500 62   |
|  A1 20 mm OS 500 53 |  A2 20 mm OS 500 58 |  A3 20 mm OS 500 63   |
|  A1 25 mm OS 500 54 |  A2 25 mm OS 500 59 |  A3 25 mm OS 500 64   |
|  |  |  B1 12 mm OS 500 65 |
|  |  |  B1 14 mm OS 500 66 |
|  |  |  B1 18 mm OS 500 67 |
|  |  |  B1 20 mm OS 500 68 |
|  |  |  B1 25 mm OS 500 69 |

# OPERA SYSTEM PMMA PINK

DISCOS CAD-CAM EN PMMA ■ DISQUE CAD-CAM EN PMMA ■ DISCHI PMMA



Los discos rosados se pueden utilizar para fresar modelos de prótesis estéticos y funcionales. Los discos se pueden usar para la carga inmediata del implante protésico como un elemento provisional a largo plazo en combinación con dientes artificiales y conectores de titanio.

**Aplicaciones:** dentaduras postizas completas, parciales, implantes temporales para manipulación inmediata.

Les disques CAD-CAM Pink sont utilisés pour usiner des modélisations hautement esthétiques et des prothèses très fonctionnelles. Les disques peuvent être utilisés pour le chargement immédiat de l'implant prothétique comme un provisoire de longue durée en combinaison avec les dents artificielles et des connecteurs titane.

**Indications :** Prothèses complètes, Prothèses partielles, Prothèses temporaires implantaire pour prise en charge immédiate.

Il dischi CAD-CAM Pink sono utilizzati per produrre modelli altamente estetici e protesi altamente funzionali. I dischi possono essere utilizzati per la produzione immediata di un impianto protesico come un provvisorio a lunga durata combinati a denti artificiali e connettori in titanio.

**indicato per :** protesi complete, protesi parziali, protesi implantari provvisorie per l'installazione immediata.

|  CARACTERÍSTICAS |  CARACTÉRISTIQUES |  CARATTERISTICHE |
|---|--|---|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>114 MPa  | <b>Résistance à la flexion</b><br>114 MPa  | <b>Resistenza alla flessione</b><br>114 MPa   |
| <b>Dureza Vickers</b><br>26,60 HV   | <b>Dureté Vickers</b><br>26,60 HV  | <b>Durezza Vickers</b><br>26,60 HV  |
| <b>E-Module</b><br>2771 MPa   | <b>E-Module</b><br>2771 MPa  | <b>E-Module</b><br>2771 MPa   |
| <b>Monómero residual</b><br><1%   | <b>Monomer Residuel</b><br><1%   | <b>Monomero residuo</b><br><1%  |
| <b>Composición</b><br>polimetilmetacrilato + pigmentos  | <b>Composition</b><br>polymethylmethacrylate + pigments  | <b>Composizione</b><br>polymethylmethacrylate + pigmenti  |
| <b>Punto de ignición</b><br>>250°C  | <b>Flash point</b><br>>250°C   | <b>Flash point</b><br>>250°C  |
| <b>Densidad</b><br>1,17 g / cm <sup>3</sup>   | <b>Densité</b><br>1,17 g / cm <sup>3</sup>   | <b>Densità</b><br>1,17 g / cm <sup>3</sup>  |

|   |      |       |            |
|---|------|-------|------------|
|  | PINK | 25 mm | OS5 500 75 |
|  | PINK | 27 mm | OS5 500 76 |
|  | PINK | 30 mm | OS5 500 77 |



# OPERA SYSTEM PMMA TR

PMMA TRANSPARENTE ■ PMMA TRANSPARENT ■ PMMA TRASPARENTE



 El disco PMMA TRANSPARENTE se ha fabricado con material 100 % orgánico, inodoro.

**Aplicaciones:** férulas de mordida, férulas de mordida antirronquidos y cerámica prensada.

 Le disque PMMA TRANSPARENT est composé à 100 % de matière organique, inodore.

**Indications :** Fabrication de Gouttières, Gouttières anti-ronflement, Céramique pressée.

 Il disco CAD-CAM PMMA TRASPARENTE è composto al 100% da sostanza organica, inodore.

**Indicato per :** Fabbricazione di bite, bite notturni, ceramiche pressate.

|  CARACTERÍSTICAS |  CARACTÉRISTIQUES |  CARATTERISTICHE |
|---|--|---|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>114 MPa  | <b>Résistance à la flexion</b><br>114 MPa  | <b>Resistenza alla flessione</b><br>114 MPa   |
| <b>Dureza Vickers</b><br>26,60 HV   | <b>Dureté Vickers</b><br>26,60 HV  | <b>Durezza Vickers</b><br>26,60 HV  |
| <b>E-Module</b><br>2771 MPa   | <b>E-Module</b><br>2771 MPa  | <b>E-Module</b><br>2771 MPa   |
| <b>Composición</b><br>Polymethylmethacrylate  | <b>Composition</b><br>Polymethylmethacrylate   | <b>Composizione</b><br>Polymethylmethacrylate   |
| <b>Punto de ignición</b><br>>250°C  | <b>Flash point</b><br>>250°C   | <b>Flash point</b><br>>250°C  |
| <b>Densidad</b><br>1,17 g / cm <sup>3</sup>   | <b>Densité</b><br>1,17 g / cm <sup>3</sup>   | <b>Densità</b><br>1,17 g / cm <sup>3</sup>  |



|       |       |            |
|-------|-------|------------|
| TRANS | 12 mm | OS5 500 70 |
| TRANS | 14 mm | OS5 500 71 |
| TRANS | 18 mm | OS5 500 72 |
| TRANS | 20 mm | OS5 500 73 |
| TRANS | 25 mm | OS5 500 74 |

# OPERA SYSTEM **CAST**

CALCINABLE ■ CALCINABLE ■ CALCINABILI



 Los discos CAD-CAM CAST son adecuados para marcos de moldes, fundir metales y cerámica prensada. No producen residuos cuando se queman. Inodoros y transparentes. Producto fabricado de materia 100% orgánica. Verificación de estructuras en el modelo de yeso / en boca antes del fresado final de ZrO<sub>2</sub> (especialmente recomendado para estructuras de ZrO<sub>2</sub> más grandes).

 Les disques CAD-CAM CAST sont indiqués pour la coulée de tout type d'armature ou céramique pressée. Pas de résidus après cuisson. Inodore et transparent. Produit composé à 100% de matière organique. Pour vérification du bridge sur le modèle en plâtre modèle avant le processus de fraisage (particulièrement recommandé pour les armatures en zircone longue portée).

 I dischi CAD-CAM CAST sono indicati per la fusione di qualsiasi tipo di sottostrutture o ceramiche pressate. Nessun residuo dopo la cottura. Inodore e trasparente. Prodotto composto al 100% da sostanza organica. Per il verifica del ponte sul modello in gesso prima del processo di fresatura (particolarmente raccomandato per le sottostrutture in zirconia).

|  <b>CARACTERÍSTICAS</b> |  <b>CARACTÉRISTIQUES</b> |  <b>CARATTERISTICHE</b> |
|--|---|--|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>114 MPa   | <b>Résistance à la flexion</b><br>114 MPa   | <b>Resistenza alla flessione</b><br>114 MPa  |
| <b>Dureza Vickers</b><br>26,60 HV  | <b>Dureté Vickers</b><br>26,60 HV   | <b>Durezza Vickers</b><br>26,60 HV   |
| <b>E-Module</b><br>2771 MPa  | <b>E-Module</b><br>2771 MPa   | <b>E-Module</b><br>2771 MPa  |
| <b>Composición</b><br>Polymethylmethacrylate   | <b>Composition</b><br>Polymethylmethacrylate  | <b>Composizione</b><br>Polymethylmethacrylate  |
| <b>Punto de ignición</b><br>>250°C   | <b>Flash point</b><br>>250°C  | <b>Flash point</b><br>>250°C   |
| <b>Densidad</b><br>1,17 g / cm <sup>3</sup>  | <b>Densité</b><br>1,17 g / cm <sup>3</sup>  | <b>Densità</b><br>1,17 g / cm <sup>3</sup>   |



|   |                       |
|---|-----------------------|
|  | CAST 12 mm OS5 500 01 |
|  | CAST 15 mm OS5 500 02 |
|  | CAST 20 mm OS5 500 03 |
|  | CAST 25 mm OS5 500 04 |
|  | CAST 30 mm OS5 500 05 |

# OPERA SYSTEM X-RAY

RADIO-OPACO ■ RADIO-OPAQUE ■ RADIO-OPACO



 Los discos radio opacos se pueden usar para el diagnóstico de fresado durante la planificación del implante. La mezcla homogénea garantiza la mejor visibilidad. Previene la dispersión de la luz.

 Les disques CAD/CAM X-Ray sont des disques radio opaques visibles aux rayons X et utilisés pour l'usinage de diagnostics radio-opaques liés à la planification implantaire. Mélange homogène assurant une meilleure visibilité. Empêche la diffusion de la lumière.

 I dischi X-RAY CAD/CAM sono dischi opacizzati visualizzabili ai raggi X e utilizzati per la pianificazione implantaire. Miscela omogenea che garantisce una migliore visibilità. Previene il riverbero della luce.

|  CARACTERÍSTICAS |  CARACTÉRISTIQUES |  CARATTERISTICHE |
|---|--|---|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>89 MPa   | <b>Résistance à la flexion</b><br>89 MPa   | <b>Resistenza alla flessione</b><br>89 MPa  |
| <b>E-Module</b><br>3236 MPa   | <b>E-Module</b><br>3236 MPa  | <b>E-Module</b><br>3236 MPa   |
| <b>Densidad</b><br>1,3 Kg / l   | <b>Densité</b><br>1,3 Kg / l   | <b>Densità</b><br>1,3 Kg / l  |
| <b>Composición</b><br>Polvo visible para rayos X  | <b>Composition</b><br>Poudre radio-opaque  | <b>Composizione</b><br>Polvere radio-opaca  |



|   |       |            |
|---|-------|------------|
|  | 15 mm | OS5 500 10 |
|  | 20 mm | OS5 500 11 |
|  | 25 mm | OS5 500 12 |

# OPERA SYSTEM MODEL

DISCOS MODELO ■ DISQUES POUR MODÈLES ■ DISCHI PER MODELLI



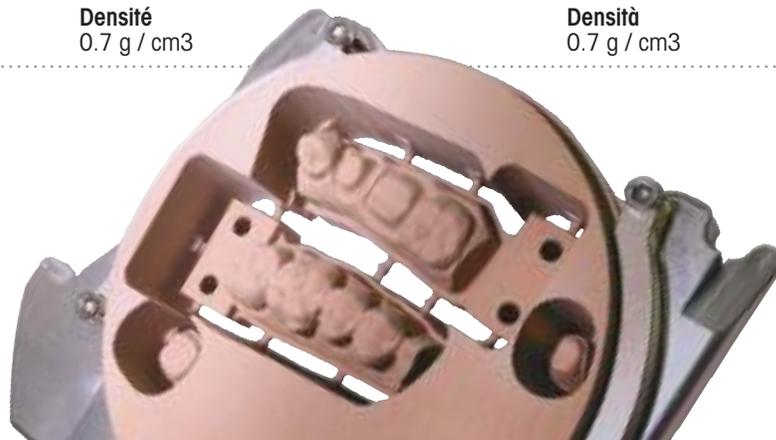
**ES** Los discos CAD-CAM Opera System Model son adecuados para fresar modelos dentales. Muy fáciles de fresar.  
**Indicaciones:** fresado de raigones/cubos, modelos de trabajo y antagonistas. Verificación de estructuras en el modelo de yeso antes del fresado final de ZrO2 (especialmente recomendado para estructuras de ZrO2 más grandes).

**FR** Les disques CAD-CAM Opera System Model conviennent pour le Fraisage très facile des modèles dentaires.  
**Indications :** fraisage moignons / dies, modèles de travail et antagonistes. Vérification des armatures sur le modèle en plâtre avant le fraisage final de la zircone (spécialement recommandé pour les armatures en zircone de grande taille).

**IT** I dischi modello CAD-CAM Opera System sono adatti per fresare facilmente i modelli dentali.  
**Indicato per :** fresatura di monconi, modelli di lavoro e antagonisti. Verifica delle sottostrutture sul modello in gesso prima della fresatura finale della zirconia (particolarmente consigliato per le sottostrutture in zirconia di grandi dimensioni).

| <b>ES</b> CARACTERÍSTICAS                          | <b>FR</b> CARACTÉRISTIQUES                       | <b>IT</b> CARATTERISTICHE                         |
|--|--|---|
| <b>Temperatura de ignición</b><br>>350°C           | <b>Ignition temperature</b><br>>350°C            | <b>Temperature di fusione</b><br>>350°C           |
| <b>Límite inferior de explosividad</b><br>1,1 vol% | <b>Limite inférieure d'explosion</b><br>1,1 vol% | <b>Limite inferiore di esplosione</b><br>1,1 vol% |
| <b>Límite superior de explosividad</b><br>8 vol%   | <b>Limite d'explosion supérieure</b><br>8 vol%   | <b>Limite superiore di esplosione</b><br>8 vol%   |
| <b>Composición</b><br>Polyurethane                 | <b>Composition</b><br>Polyuréthane               | <b>Composizione</b><br>polyuréthane               |
| <b>Flash point</b><br>>250°C                       | <b>Point d'ignition</b><br>>250°C                | <b>Flash point</b><br>>250°C                      |
| <b>Densidad</b><br>0.7 g / cm3                     | <b>Densité</b><br>0.7 g / cm3                    | <b>Densità</b><br>0.7 g / cm3                     |

|       |            |
|-------|------------|
| 10 mm | OS5 500 20 |
| 16 mm | OS5 500 21 |
| 25 mm | OS5 500 22 |



# OPERA SYSTEM PEEK

DISCOS PEEK ■ DISQUE PEEK ■ DISCHI PEEK



 Tecnopolímero termoplástico reforzado con alta resistencia a la flexión. Se mecaniza igual que las resinas de forma provisional, es decir, sin lubricación. Su implementación es muy rápida y no es necesaria la cocción para su preparación. Una aplicación cosmética sencilla proporcionará a sus elementos el tono y la belleza necesarios. Encontrará muchas aplicaciones en prótesis fijas y móviles.

**Aplicaciones:** barra de implante, pilares de escaneo, etc.

 Thermoplastique technopolymer renforcé présentant une haute résistance à la flexion. Il s'usine de la même manière que les résines pour provisoires, c'est à dire sans lubrification. Sa mise en oeuvre est très rapide et aucune cuisson n'est nécessaire à sa préparation. Une simple application de cosmétique donnera à vos éléments la teinte et la beauté nécessaire. Il trouvera de nombreuses applications en prothèse fixe et mobile.

**Indications :** Barres implantaires, scan abutments, etc.

 IL tecnopolimero termoplástico rinforzato presenta elevata resistenza alla flessione. Viene utilizzato allo stesso modo delle resine provvisorie, ossia senza lubrificazione. La sua posa è molto rapida e non è necessaria nessuna cottura. Una semplice applicazione del cosmetico darà ai vostri elementi la tonalità e la bellezza necessaria. Trova molte applicazioni in protesi fissa e mobile.

**Indicatio per :** barre implantari, scansioni implantari, ecc.

|       |            |        |            |
|-------|------------|--------|------------|
| 14 mm | OS5 500 40 | 25* mm | OS5 500 43 |
| 16 mm | OS5 500 41 | 30* mm | OS5 500 44 |
| 20 mm | OS5 500 42 | 35* mm | OS5 500 45 |

\* Bajo demanda / sur commande / su richiesta



# OPERA SYSTEM ACETAL

DISCOS ACETAL ■ DISQUES ACETAL ■ DISCHI ACETAL



CE 0546

**ES** Tecnopolímero termoplástico con excelente resistencia mecánica. Para coronas temporales y marcos de puentes. Ideal para pacientes alérgicos: excelente biocompatibilidad. Duración intraoral de hasta 4 años. Alta resistencia a la abrasión y al impact - Óptima resistencia a la tensión. Mejora la memoria elástica

**Aplicaciones:** puentes temporales o infraestructuras para combinar con resina acrílica o PMMA.

**FR** Thermoplastiques technopolymer avec une excellente résistance mécanique. Pour les couronnes temporaires et les armatures des bridges. Idéal pour les patients allergiques : Biocompatibilité exceptionnelle - Durée intraorale jusqu'à 4 ans - Haute abrasion et résistance aux chocs - Résistance à la traction optimale - Améliore la mémoire élastique

**Indications :** Bridges provisoires et/ou infrastructures pour correspondre à la résine acrylique ou PMMA.

**IT** Il tecnopolimero termoplastico con eccellente resistenza meccanica. Per corone provvisorie e sottostrutture di ponti. Ideale per i pazienti allergici: Eccezionale biocompatibilità - Durata intraorale fino a 4 anni - Elevata resistenza all'abrasione e agli urti - Ottima Resistenza a trazione - Migliora la memoria elastica

**Indicatio per:** ponti provvisori e / o sottostrutture per abbinare resina acrilica o PMMA.

| <b>ES</b> CARACTERÍSTICAS                           | <b>FR</b> CARACTÉRISTIQUES                       | <b>IT</b> CARATTERISTICHE                         |
|---|--|---|
| <b>Resistencia a la flexión</b><br>88 MPa           | <b>Résistance à la flexion</b><br>88 MPa         | <b>Resistenza alla flessione</b><br>88 MPa        |
| <b>E-module</b><br>3,536 MPa                        | <b>E-module</b><br>3,536 MPa                     | <b>E-module</b><br>3,536 MPa                      |
| <b>Elasticidad</b><br>40 MPa                        | <b>Elasticité</b><br>40 MPa                      | <b>Elasticità</b><br>40 MPa                       |
| <b>Tensión de rotura [A5 %]</b><br>5,2              | <b>Contrainte de rupture [A5 %]</b><br>5,2       | <b>Rottura allo stress [A5 %]</b><br>5,2          |
| <b>Composición</b><br>Tecnopolímero de acetal (POM) | <b>Composition</b><br>Acetal technopolymer (POM) | <b>Composizione</b><br>Acetal technopolymer (POM) |

|                    |                    |                    |                                 |
|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------------------|
| A 16 mm 005519816  | A2 16 mm 005539816 | B1 16 mm 005579816 | F1* 25 mm 005689825             |
| A 20 mm 005519820  | A2 20 mm 005539820 | B1 20 mm 005578820 | *F1 = encía / gencive / gengiva |
| A1 16 mm 005529816 | A3 16 mm 005549816 | B2 16 mm 005589816 |                                 |
| A1 20 mm 005529820 | A3 20 mm 005549820 | B2 20 mm 005589820 |                                 |



ESCÁNER INTRAORAL



ESCANEO



DISEÑO



FRESADO



CONSUMIBLE



**Un experto técnico a su disposición  
Un expert technique à votre écoute  
Un esperto tecnico al vostro servizio**

**+377 97 97 42 30**

Distribuido por :

Création graphique Euromax Monaco • Tous droits réservés • Sous réserve d'erreurs typographiques • Photos non contractuelles • 2021FRESBIT



4/6, avenue Albert II - Bloc B - 98000 Monaco  
Tél. + 377 97 97 42 30 - info@euromaxmonaco.com  
[www.opera-system.com](http://www.opera-system.com)

